

Boletim de Sumários de Publicações Periódicas

do Centro de Documentação e Informação
da Escola Superior de Saúde de Viseu





Anim'arte

uma revista de animação sócio-cultural

2016
janeiro
fevereiro
março

99

ANO INTERNACIONAL DO ENTENDIMENTO GLOBAL (YGU)



sumário

Editorial	3	Espaço INATEL - Cantar Janeiras	26
No centenário do Museu Grão Vasco	4	História do Vinho em Portugal - I	28
Maria das Dores Almeida Henriques		Carlos Cruinho	
Espaço Banda Desenhada - 45	6	CADERNO TÉCNICO	
BD e história de Portugal - FERNÃO DE MAGALHÃES		VIRIATO - A intemporalidade dos mitos	
Luiz Beira/Carlos Rico			
Instrumentos Musicais - Guitarra Portuguesa	11	Viseu Rural 2.0 - Documentar e (Re)expressar o	32
Ana Portugal		património rural	
"Um olhar sobre as origens"	12	Carlos Almeida	
		Entre Deus e os homens "A arte na Igreja de Viseu"	34
Não, Não, Não	14	Carlos Almeida	
Jorge Lopes		Carmo 81 - Nas entranhas da Cultura	35
A Hora do Conto	15	Carlos Almeida	
Deixe-me ficar só, ao longo do silêncio		A Viagem do Elefante - "Chegamos sempre onde	36
Carlos Almeida		nos esperam"	
Coisas da Nossa Terra	16	Carlos Almeida	
Histórias, figuras e factos		Comicon Porto 2015	38
Rua Formosa/Quatro Esquinas		Carlos Almeida	
Miguel Almeida		Moldura do Fado - Mais que um conceito, uma	40
O Desporto e o Bullying	18	forma de estar!	
		Carlos Almeida	
Marco importante nas Políticas Públicas de Juventude	20	Tinto no Branco - Festival literário de Viseu 2015	42
Um novo Perfil Profissional em Portugal:		"A literatura posta à prova"	
Técnico de Juventude		Carlos Almeida	
O desporto adaptado no Desporto Escolar	22	Declaração Universal dos Direitos Humanos	44
Paulo Gomes		Vitor Santos	
"Del mar... que llevo dentro"	25	Cantemos pois!	48
Carlos Almeida		Carlos Almeida	
		Rota dos Lagares de Azeite - Vouzela	51
		Carlos Almeida	

Os artigos assinados são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Director: Manuel Rodrigues Martins

Director-Adjunto: Luís Filipe M. Almeida Mendes

Colaboram neste número: Manuel Martins, Maria das Dores Almeida Henriques, Luiz Beira, Carlos Almeida, Ana Portugal, Jorge Lopes, Paulo Gomes, Carlos Crouchinho, Miguel Almeida, Vitor Santos, Miguel Rebelo, João Amaral.

Impressão: Eden Gráfico, S.A.

Capa: Foto José Machado (Kruger Park - África do Sul)

Assinatura anual (4 números) - 4,00 Euros

Acompanhe regularmente toda a informação cultural no blog Anim'arte em <http://mm-animarte.blogspot.com/>

Revista Trimestral - n.º 99
janeiro - fevereiro - março - 2016
Propriedade/Editor - GICAV - Viseu
(Grupo de Intervenção e Criatividade Artística de Viseu)
Morada do Gicav
Rua João Mendes, N.º 51
3500-142 Viseu
Registo na DGCS n.º 116060
Depósito Legal n.º 80867/94
geral.gicav@gmail.com
Tiragem: 1000 exemplares

Boletim

SPEM

ESCLEROSE MÚLTIPLA

Nº 1 | Série 2 | JANEIRO FEVEREIRO 2016 | PREÇO DE CAPA 1€

SOCIEDADE
PORTUGUESA
DE ESCLEROSE
MÚLTIPLA

ISSN 0873-1500

**A EM
não me
pode
impedir
de...**

*aprender coisas novas... continuar ativa...
passar o tempo com os meus filhos... sair por aí...
ver o lado bom da vida...*

INSTITUIÇÃO PARTICULAR DE SOLIDARIEDADE SOCIAL

Sumário

3 EDITORIAL

6 DIA MUNDIAL DA EM

8 RELATÓRIO DE ACTIVIDADES

14 EM FOCO

18 SAÚDE

19 CAO

20 EM FORÇA

21 TESTEMUNHO

22 DIREITOS

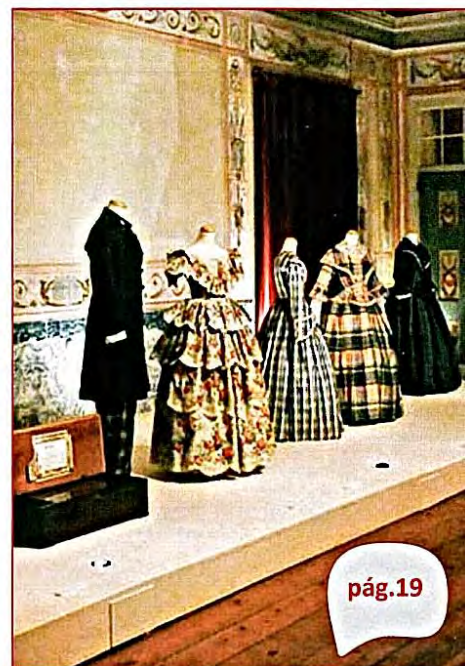
24 ARTE E TERAPIA

26 CULTURA

27 AGENDA

28 NOTÍCIAS

31 ESTATÍSTICA



SPEM.PORTUGAL



www.spem.pt

A SPEM é sociedade membro



Ficha Técnica: Propriedade e Edição: Sociedade Portuguesa de Esclerose Múltipla • Contribuinte N.º: 501 789 880 • Directora: Maria Leonor Martins • Redação: Maria João Rodrigues • Paginação: Ruca Lopes • Impressão: Lisgráfica - Impressão e Artes Gráficas, S.A. - Rua Rua Consiglieri Pedroso, Queluz de Baixo- 2730-053 Barcarena • Depósito Legal: PT 89088/95 • ISSN: N.º0873-1500 • Registo na ERC com o n.º 119275 • Tiragem: 3500 Exemplares • Periodicidade: Bimestral • Preço de capa : 1€ • N.º 1 (2ª série) • Distribuição gratuita a sócios e técnicos de saúde • Número Avulso • SOCIEDADE PORTUGUESA DE ESCLEROSE MÚLTIPLA -Rua Zófimo Pedroso, 66 - 1950-291 Lisboa • Tel: 21 856 04 80 • E-mail: spem@spem.pt • www.spem.pt





Coimbra Business Review

SOA MIGRATION CASE STUDIES AND LESSONS LEARNED II: NASA AND HEALTH NET

Scott Tilley and Robert Konczynski, Jr.

ON BECOMING DIGITAL: UNAVOIDABLE EDUCATIONAL AND MANAGEMENT METAPHOR OF CONTEMPORANEITY

Tomás Patrocínio

JOB SATISFACTION AND CHANGES IN WORKPLACE: THE CASE OF ACADEMIC STAFF IN PORTUGUESE HIGHER EDUCATION

Rui Brites, Maria de Lourdes Machado-Taylor and José Brites Ferreira

THE RULEMAKING POWER OF ADMINISTRATIVE AGENCIES: CRISIS OF LEGALITY, RULE OF LAW AND DEMOCRACY

Ana Raquel Gonçalves Moniz

MEASURING EFFICIENCY OF PORTUGUESE HYDRO POWER STATIONS: DEA AS A TOOL FOR INTERNAL COMPANY BENCHMARKING

Júlia Mendonça Boucinha, Catarina Feteira Inácio, António Costa Gonçalves and António Vaz Gonçalves

THE IMPACT OF THE EURO IN THE BALANCE OF TRADE (BOT): THE IBERIAN CASE, SPAIN-PORTUGAL

Miguel Ángel Pérez Castro, Miguel Ángel Montero Alonso and Ana Cristina Santos Amaro



HIGHLIGHTS

- SOA MIGRATION CASE STUDIES AND LESSONS LEARNED II:
NASA AND HEALTH NET** PAGE 7
Scott Tilley and Robert Konczynski, Jr.
- ON BECOMING DIGITAL: UNAVOIDABLE EDUCATIONAL AND
MANAGEMENT METAPHOR OF CONTEMPORANEITY** PAGE 17
Tomás Patrocínio
- JOB SATISFACTION AND CHANGES IN WORKPLACE: THE CASE
OF ACADEMIC STAFF IN PORTUGUESE HIGHER EDUCATION** PAGE 27
Rui Brites, Maria de Lourdes Machado-Taylor and José Brites Ferreira
- THE RULEMAKING POWER OF ADMINISTRATIVE AGENCIES:
CRISIS OF LEGALITY, RULE OF LAW AND DEMOCRACY** PAGE 37
Ana Raquel Gonçalves Moniz
- MEASURING EFFICIENCY OF PORTUGUESE HYDRO POWER
STATIONS: DEA AS A TOOL FOR INTERNAL COMPANY BEN-
CHMARKING** PAGE 67
Júlia Mendonça Boucinha, Catarina Feteira Inácio, António Costa
Gonçalves and António Vaz Gonçalves
- THE IMPACT OF THE EURO IN THE BALANCE OF TRADE (BOT):
THE IBERIAN CASE, SPAIN-PORTUGAL** PAGE 75
Miguel Ángel Pérez Castro, Miguel Ángel Montero Alonso and
Ana Cristina Santos Amaro

dependências

Parceiro do Plano
Nacional de Saúde 2014



Plano Nacional de Saúde
2012-2016



Alexis Goosdeel, Director do EMCDDA:

“Pretendo que este seja um observatório do futuro das drogas e não apenas do passado”

Fevereiro 2016

Revista Mensal - 2 Euros

dependências

Parceiro do Plano
Nacional de Saúde 2014



Plano Nacional de Saúde
2012-2016

Primeira Cimeira Política
HCV da UE lança desafio:

**Europa livre
da Hepatite C
até 2030**

Testemunhos
na primeira pessoa:

**Assim nasceu
o modelo
português**

António Pacheco Palha:

**“Faz o que deves e não esperes
a recompensa”**

D & F

DIRIGIR FORMAR

gestores e formadores

11

abril a junho 2015


LIDERANÇA
E MOTIVAÇÃO
DE EQUIPAS

SEPARATA
Acha que sabe delegar?

ISSN 2182-7532 €

 GOVERNO DE
PORTUGAL

MINISTÉRIO DA SOLIDARIEDADE,
EMPREGO E SEGURANÇA SOCIAL

 INSTITUTO DO EMPREGO
E FORMAÇÃO PROFISSIONAL, I.P.

FICHA TÉCNICA

PROPRIEDADE Instituto do Emprego e Formação Profissional, I.P.

DIRETOR Jorge Gaspar

RESPONSÁVEL EDITORIAL
Maria Fernanda Gonçalves

COORDENADORA
Lídia Spencer Branco

COLABORADORES Ana M. Passos, Ana Teresa Penim, António Caetano, Arménio Rego, Etelberto Costa, Fernando Ferreira, Gisela Nunes, João Alberto Catalão, João Godinho Soares, Luís Martins, Mário Ceitil, Miguel Pina Cunha, Nelson Ramalho, Nuno Gama de Oliveira Pinto, Ruben Eiras, Susana C. Santos, Vanda Vieira, Vitalino José Santos.

REVISÃO Laurinda Brandão

ILUSTRAÇÕES Opticreative®

REDAÇÃO E ASSINATURAS
Gabinete de Comunicação e Relações Externas
Revista *DIRIGIR&FORMAR*
Tel.: 21 861 41 00
Ext.: 662342 e 662106
Rua de Xabregas, n.º 52 - 1949-003 Lisboa
e-mail: dirigir&formar@iefp.pt

DATA DE PUBLICAÇÃO junho 2015

PERIODICIDADE 4 números/ano

CONCEÇÃO GRÁFICA E PAGINAÇÃO
Opticreative®
Tel.: 218 289 662
geral@opticreative.pt

CAPA Opticreative®

IMPRESSÃO LIDERGRAF Sustainable Printing

TIRAGEM 20 000 exemplares

CONDIÇÕES DE ASSINATURA
Enviar carta ou *email* com nome completo, data de nascimento, morada, profissão e/ou cargo, empresa onde trabalha e respetiva área de atividade para:
Rua de Xabregas, n.º 52 - 1949-003 Lisboa
NOTADA NO ICS

REGISTO
Anotada na Entidade Reguladora para a Comunicação Social

DEPÓSITO LEGAL 348445/12

ISSN 2182-7532

Todos os artigos assinados são de exclusiva responsabilidade dos autores, não coincidindo necessariamente com as opiniões do Conselho Diretivo do IEFP. É permitida a reprodução dos artigos publicados, para fins não comerciais, desde que indicada a fonte e informada a Revista.

NOTA
Os artigos constantes da presente edição da Revista foram escritos entre Abril e Maio de 2015.

TEMA DE CAPA

- 03 Liderança e motivação:**
explorando caminhos no contexto português
- 12 Gestão de talentos e equipas de alta performance**
- 17 Novos desafios na gestão de pessoas**
- 20 Queremos continuar a ser um *great place to be***
- 26 ABC do conflito**



PONTO DE VISTA

Em Foco

- 32 Comunicação e trabalho em equipa**
- 40 Liderar para oportunidades empreendedoras**

Radar Global

- 46 Bússola Geopolítica e Banco de Ideias Verdes**



GESTÃO DE RECURSOS HUMANOS

Temas de Gestão

- 48 «A importância de um plano de comunicação interna – menos é mais!»**

Temas de Formação

- 52 Aprendizagem ao longo da vida: conceito e políticas**
- 58 Liderar, motivar e comunicar com o Skype**



PÁGINA INSTITUCIONAL

- 62 Apoios à criação de emprego**

EUROPA EM NOTÍCIAS

- 68 Euroflash**



DIVULGAÇÃO

Breves

- 70 Novo instrumento para as PME apoia liderança em tecnologias industriais**
- 71 Fundos estruturais apoiam emprego e inclusão social**
- 72 Livros a ler**



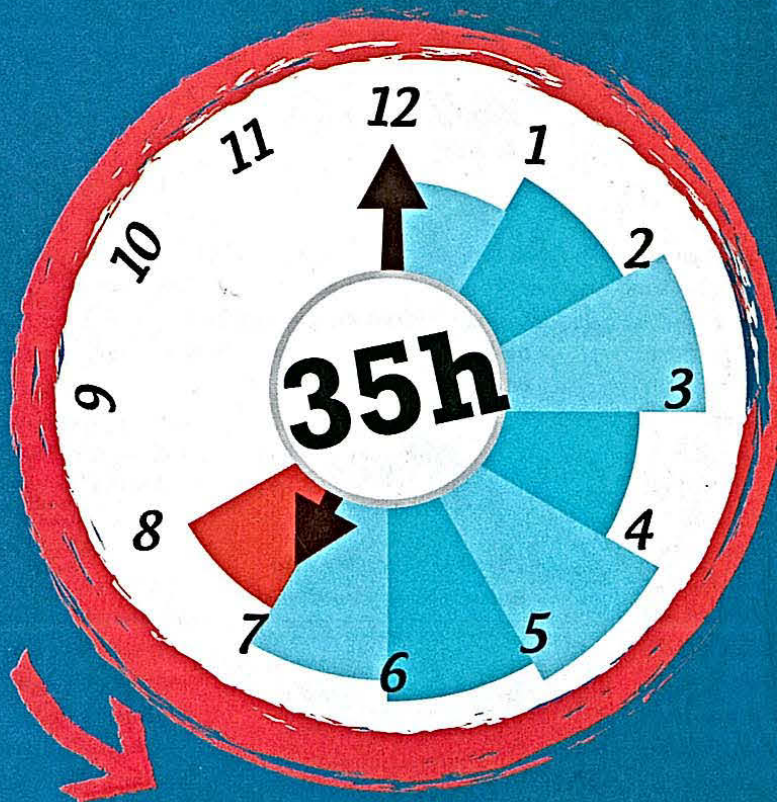


SEP

Publicação do Sindicato dos Enfermeiros Portugueses • nov/ dez/ janeiro 2016 • n.º 102 • 4 euros

Regulamentar horários

Valorizar horas penosas



ENFERMAGEM

EM FOCO

*35 horas
para todos e ao mesmo tempo*

*Presidente do SEP defende diálogo
na classe para saber o que se quer da profissão*

SEP Índice

5

Entrevista a José Carlos Martins, Presidente do SEP
Salários e regulação de horários no centro das preocupações sindicais

17

Assinado protocolo de processo negociacional anual

29

Setúbal: Quando os enfermeiros se unem ganham as batalhas; Assumidos compromissos sobre várias matérias; Os direitos dos nossos filhos

10

Diferenças reforçam necessidade de unidade

20

Mobilizar e unir em torno do SEP

22

Santarém: Greve a 29, 30, 31 de março e 1 de abril

14

Greve deu sinal ao Governo

25

Lisboa: Gestores não solucionam problemas; Único hospital EPE que não cumpre harmonização salarial; Definidas as linhas programáticas para os próximos 4 anos; Vários problemas resolvidos fruto de intervenção do SEP;

34

Minho: SEP realça resolução de problemas; Enorme carência de enfermeiros

16

35 horas para todos e ao mesmo tempo

36

Enfermagem em Portugal: o caminho percorrido: Condições de trabalho

Ficha técnica

Título: Enfermagem em Foco • **Periodicidade:** Trimestral • **Diretor:** José Carlos Martins • **Coordenação:** Guadalupe Simões • **Redação:** Comissão Executiva do Sindicato dos Enfermeiros Portugueses • **Documentalista:** Maria de Fátima Costa Santos • **Comissão Científica:** Isidora Loupa Camarro; Lucília Rosa Mateus Nunes; Maria Arminda Amaro Monteiro; Maria Isabel Costa e Silva; Maria José Viana Almeida e Zélia Almeida Cavaco • **Secretariado de redação:** Dora Galvão e Fernando Gama • **Propriedade:** A Revista Enfermagem em Foco é propriedade do Sindicato dos Enfermeiros Portugueses • **Morada:** Av. 24 de Julho n° 132, 1350-346 Lisboa • **Tel.:** 213 920 350 • **Fax:** 213 968 202 • **E-mail:** sede@sep.pt • **Site:** <http://www.sep.pt> • **Tiragem:** 14.000 exemplares • **Preço:** € 4,00 • **Depósito Legal** n° 39770/90 • **ICS** n° 115 126 • **ISSN:** 0871-8008 • **Design, layout, ilustração e paginação:** Formiga Amarela, Oficina de Textos e Ideias, Lda • **Impressão:** Lisgráfica, Impressão e Artes Gráficas, SA • **Distribuição gratuita aos sócios do SEP** • **Permitida a reprodução dos artigos publicados desde que a fonte seja devidamente referenciada.**

Todos os artigos não assinados são da responsabilidade da Direção Nacional do SEP.

Os artigos da rubrica "Regiões" são da responsabilidade das respetivas Direções Regionais.

Os artigos assinados são da exclusiva responsabilidade dos seus autores.

Os trabalhos publicados no "Espaço do Autor" são submetidos à apreciação de uma Comissão Científica independente, segundo critérios pela mesma elaborados.

ISSN: 1130-8621

Enfermería Clínica

Volumen 25, Número 6 Noviembre-Diciembre 2015

Investigación Asistencia

EC

Docencia

Gestión

Incluida en:

MEDLINE/PubMed,
CINAHL, CUIDEN,
SCOPUS, Latindex,
MEDES y ScienceDirect.

www.elsevier.es/enfermeriaclinica



ELSEVIER

Enfermería Clínica

Sumario

Volumen 25 Número 6
Noviembre-Diciembre 2015

Editorial

- 291 Soñar con otros mundos
S.R. Gómez, R.C. Bejarano, M.L. Serrano, S.P. López y J.G. Salgado

Originales

- 296 Adecuación de las características definitorias en los diagnósticos de deterioro del intercambio de gases y de la ventilación espontánea en niños asmáticos
O.M.C. Carvalho, V.M. da Silva, R.C. de Oliveira Távora, D.B.R. Chaves, B.A. Beltrão y M.V. de Oliveira Lopes
- 305 Prevención de la conducción bajo efectos del alcohol durante festivales universitarios: proyecto Tú decides
J. Malveiro, S. Neves de Jesus, J. Viseo, P. Pechorro, E. Pacheco, J.S. Lima-Rodríguez y M. Lima-Serrano
- 312 La Escala de Norton como predictor de la calidad de vida relacionada con la salud en el anciano institucionalizado
J. González-Expósito, J.C. García-Román, M. Prado-Amores, L. Pardo-Fernández y E. Pariente-Rodrigo
- 319 Actitudes, conocimientos y habilidades de enfermeras y médicos sobre la práctica clínica basada en la evidencia en la provincia de Imbabura (Ecuador)
J. Molina Mula, P. Muñoz Navarro, J. Vaca Auz, C. Cabascango Cabascango y K. Cabascango Cabascango
- 327 Efectividad del tratamiento tópico en pacientes con cáncer de mama que sufren radiodermatitis. Una revisión sistemática
M. Fernández-Castro y B. Martín-Gil

Original breve

- 344 Conocimientos en soporte vital básico y desfibrilador externo automático de los monitores de centros deportivos de una zona geográfica del Principado de Asturias
C. Castro Cuervo, T. Cuartas Álvarez, R. Castro Delgado y P. Arcos González

Cuidados

- 348 Terapia metabólica con yodo 131 en paciente con insuficiencia renal crónica. Caso clínico
I. Vázquez-Rodríguez Barbero, M.J. Espadas-Maeso, A. Muñoz-Morales, P. Flores-Gómez, M.B. Serrano-Carretero, J.J. Castedo-Sal, E. Sánchez Rey-Castro y A. Zamorano-Córdoba

Enfermería basada en la evidencia

- 355 Planificación anticipada de cuidados: resultados de un programa de implementación en residencias de ancianos
Á.A. Martínez Ques
- 357 Rehabilitación pulmonar en la enfermedad pulmonar obstructiva crónica
F.G. Alcaraz

Cartas al Editor

- 360 Cuidados en el sobrepeso y la obesidad infantil
C. Martín-Salinas, M.E. Segura-Segura y A. Roque-Garay
- 362 El almuerzo de media mañana ¿es importante para una alimentación saludable?
R. de la Rosa-Eduardo, G. Zamora, L. Arrieta-Tapia y B. Enriquez-Martinez



ELSEVIER



FARMÁCIA NA 1.ª PESSOA
FARMÁCIA COSTA, UMA FARMÁCIA AO SERVIÇO DA VIDA
PÁG // 36



EM FOCO
LANÇAMENTO NACIONAL DE TRIUMEQ®
PÁG // 44

24

PAPEL DO FARMACÊUTICO É CADA VEZ MAIS RELEVANTE

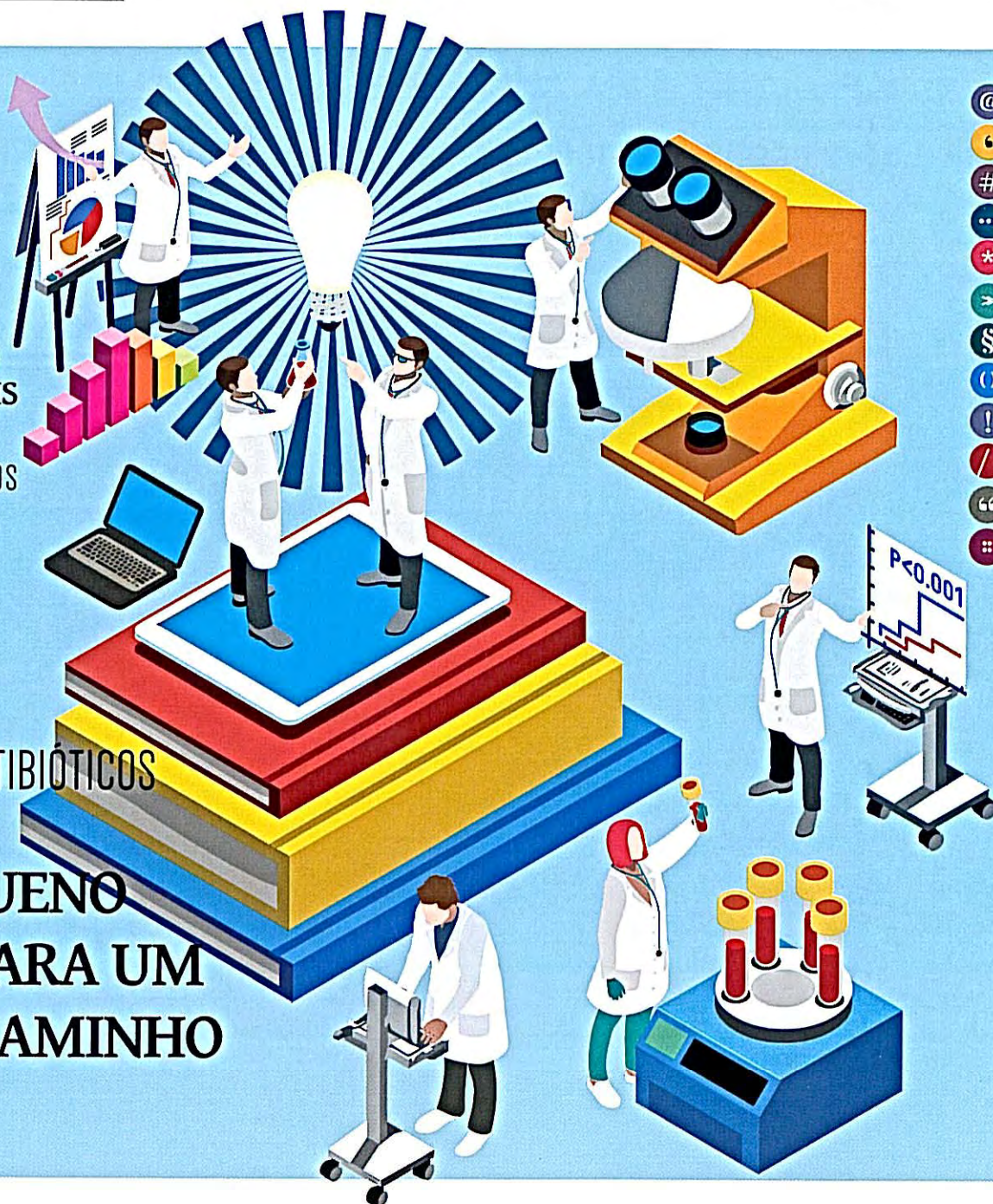
PROF. DOUTOR CARLOS MAURÍCIO BARBOSA

06

CAMPANHA ANTIBIÓTICOS EM CRIANÇAS

UM PEQUENO PASSO PARA UM LONGO CAMINHO

DR. DELFIM SANTOS





CAPA



OPINIÃO DE...

16

NECESSIDADE DE UM PLANO.
DAS INTERVENÇÕES DO FARMACÊUTICO
CLÍNICO CONSISTENTE
Dr.ª Manuela Vieira



ENTREVISTA

06

CAMPANHA ANTIBIÓTICOS
EM CRIANÇAS - UM PEQUENO PASSO
PARA UM LONGO CAMINHO
Entrevista ao Dr. Delfim Santos



OPINIÃO DE...

17

A REALIDADE DO FARMACÊUTICO EM
MOÇAMBIQUE E COMO NOS PODEMOS
TORNAR PARCEIROS NO CAMINHO PELO
FUTURO
Dr. Feliciano Pedro Maurício
Cumaquela



FARMÁCIA NA 1.ª PESSOA

36

FARMÁCIA COSTA PINTO
UMA FARMÁCIA AO SERVIÇO DA VIDA



EM FOCO...

44

Lançamento nacional
de Triumeq®



OPINIÃO DE...

09

CONTROLO DA REAÇÃO ALÉRGICA À
QUIMIOTERAPIA
Dr.ª Nazaré Rosado e Dr.ª Ana
Rita Silva



ENTREVISTA

24

PAPEL DO FARMACÊUTICO
É CADA VEZ MAIS RELEVANTE
Entrevista ao Prof. Doutor Carlos
Maurício Barbosa



OPINIÃO DE...

38

5 LIÇÕES SOBRE RISCO TROMBÓTICO
E ANTICOAGULAÇÃO
Dr.ª Maria José Rei
e Dr.ª Laura Fernandes



OPINIÃO DE...

48

GUIA DE ACONSELHAMENTO FARMACÊUTICO
- UTILIZAÇÃO SEGURA DE MEDICAMENTOS
DURANTE O ALEITAMENTO
Dr.ª Catarina Metelo
e Dr. Humberto Melo



OPINIÃO DE...

10

CONTRIBUTO DO FARMACÊUTICO HOSPITALAR
NUMA UNIDADE DE CUIDADOS PALIATIVOS
Dr. Rui Rodrigues



FALAR DE...

30

TIVICAY®

A mudança de paradigma no
tratamento de doentes naïve



OPINIÃO DE...

42

ESTÁGIO CURRICULAR - DA TEORIA À PRÁTICA
Dr. Pedro Miguel Margarido
Cardoso

FN

FARMACÊUTICO NEWS

NEWSFARMA



FALAR DE...
FARMÁCIAS HOLON
NOVA FORMA DE ESTAR E SER FARMÁCIA
PÁG // 34



EM FOCO
GENVOYA®
IR ALÉM DA SUPRESSÃO
PÁG // 21

23

GRIPE

VACINA É A ARMA PREVENTIVA
MAIS EFICAZ

16

12.º CONGRESSO DAS FARMÁCIAS
E EXPOFARMA 2016

**A INOVAÇÃO NO
CENTRO DO MAIOR
EVENTO NACIONAL DA
ÁREA FARMACÊUTICA**



CAPA



ENTREVISTA

06

AQUAPORINAS - ATUALIZAÇÃO
DO ESTADO DA ARTE
Entrevista à Prof.^a Doutora
Graça Soveral



AGENDA

08

8.º CURSO DE Mestrado em RAMPs
- A INOVAÇÃO FAZ-SE EM PARCERIA
Dr. Pierre Meulien



AGENDA

16

A INOVAÇÃO NO CENTRO DO MAIOR EVENTO
NACIONAL DA ÁREA FARMACÉUTICA



OPINIÃO DE...

20

NUTRIÇÃO PARENTÉRICA DOMICILIÁRIA NO
HOSPITAL BEATRIZ ÂNGELO
Dr.^a Andrea Neves



EM FOCO

21

GENVOYA® - IR ALÉM DA SUPRESSÃO



DOSSIER

24

VACINA TRIVALENTE PARA A ÉPOCA 2015/2016
Dr.^a Maria da Graça Freitas



DOSSIER

26

TEMPO FRIO E DOENÇAS RESPIRATÓRIAS
Dr. Jaime Pina



DOSSIER

28

VEM AÍ A GRIPE - O QUE PRECISA DE SABER
Dr.^a Marisol Anselmo



OPINIÃO DE...

32

PUBLICIDADE EM SAÚDE
- DA EMOÇÃO À RAZÃO
Dr.^a Rita Roque Pinho



FALAR DE...

34

"AS FARMÁCIAS MAIS PRÓXIMAS DO
MODELO HOLON APRESENTAM MELHORES
PERFORMANCES"
Dr. Pedro Pires



FALAR DE...

36

FARMÁCIAS HOLON DISPONIBILIZAM OFERTA
INTEGRADA DE SERVIÇOS
Dr.^a Ema Paulino



FARMÁCIA NA 1.ª PESSOA

37

FARMÁCIA FONSECA - UMA FARMÁCIA
COM QUASE MEIO SÉCULO DE HISTÓRIA



ESPECIAL

39

TRIUMEQ® - UMA NOVA OPÇÃO
DE TRATAMENTO EM REGIME
DE COMPRIMIDO ÚNICO

GESTÃO HOSPITALAR

APAH

JANEIRO | FEVEREIRO | MARÇO 2016
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE
ADMINISTRADORES HOSPITALARES [APAH]
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA ISSN: 0871-0767

Entrevista a António Ferreira

**SERVIÇO DE URGÊNCIA (SU),
O ELO MAIS FRACO OU A
VÍTIMA DA DESORGANIZAÇÃO
DOS SISTEMAS (CUIDADOS)
DE SAÚDE?**
Fernando Próspero

**UM
PROFISSIONAL
DE SAÚDE NA
WEB**
Pedro Couto Viana
Luís Eustáquio

**OS CUSTOS
COM OS
CUIDADOS
CONTINUADOS
DOMICILIARES**
Margarida Filipe

**INTELIGÊNCIA CLÍNICA
E HOSPITALAR –
NOVOS PARADIGMAS
DA GESTÃO**
Maria Manuel Salazar
César Quintas
Rui Pedroso

**OPORTUNIDADES
PERDIDAS**
Artur Morais Vaz
A OPINIÃO DE...
Luís Campos
E AINDA...
– Prémio Margarida Bentes

GESTÃO HOSPITALAR

DIREÇÃO

Margarida França | Emanuel Magalhães de Barros

REDAÇÃO

Catherine Alves Pereira

DESIGN GRÁFICO

Fedra Santos

REVISÃO

Ângela Barroqueiro

DISTRIBUIÇÃO

Gratuita

PROPRIEDADE

APAH – Associação Portuguesa
de Administradores Hospitalares
Apartado 9022
3001-301 Coimbra
revapah@gmail.com
www.apah.pt

PERIODICIDADE

Trimestral

DEPÓSITO LEGAL N.º

16288/97

ISSN N.º

0871-0767

TIRAGEM

4.000 exemplares

IMPRESSÃO

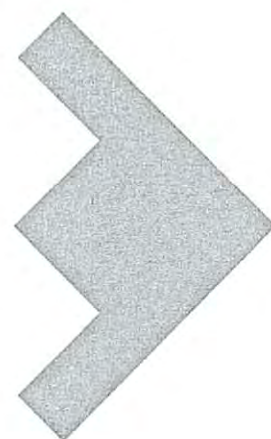
Rainho & Neves, Lda. – Santa Maria da Feira

FOTO CAPA © Fedra Santos

SUMÁRIO

- 03 EDITORIAL
- 04 OPORTUNIDADES PERDIDAS
- 10 SERVIÇO DE URGÊNCIA (SU), O ELO MAIS FRACO OU A VÍTIMA DA DESORGANIZAÇÃO DOS SISTEMAS (CUIDADOS) DE SAÚDE?
- 14 COMO FORMAR "A MÃO QUE NOS VAI OPERAR"?
- 18 UM PROFISSIONAL DE SAÚDE NA WEB
- 22 ENTREVISTA A ANTÓNIO FERREIRA
- 34 PERGUNTAS [COM] RESPOSTA: LUÍS CAMPOS
- 40 OS CUSTOS COM OS CUIDADOS CONTINUADOS DOMICILIARES
- 42 A (I) LITERACIA EM SAÚDE: FORÇAS E OPORTUNIDADES DO SISTEMA DE SAÚDE PORTUGUÊS
- 48 PRÉMIO MARGARIDA BENTES
- 50 INTELIGÊNCIA CLÍNICA E HOSPITALAR – NOVOS PARADIGMAS DE GESTÃO
- 56 ESPAÇO ENSP (SAÚDE E INVESTIGAÇÃO): CODIFICAÇÃO CLÍNICA E GESTÃO HOSPITALAR: UMA RELAÇÃO BIUNÍVOCA?
- 58 EVENTOS E MOMENTOS
- 60 MENSAGEM DA EQUIPA DA REVISTA DE *GESTÃO HOSPITALAR*

Esta revista foi escrita segundo as novas regras do Acordo Ortográfico



HEMATOLOGIA @ONCOLOGIA

REUNIÃO ANUAL SPH 2015

O ENCONTRO MAGNO
DOS HEMATOLOGISTAS

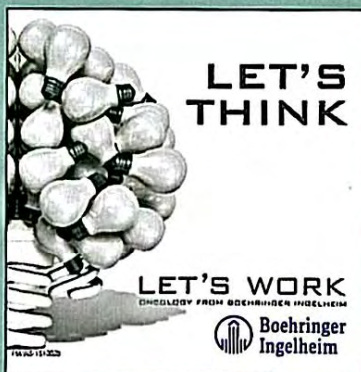
IX CONGRESSO DA APIH

DEBATER O PRESENTE
E O FUTURO DA
IMUNO-HEMATOLOGIA

FUNDO IMM-LAÇO

EM BUSCA DE
UM TRATAMENTO
MAIS PERSONALIZADO
NO CANCRO DA MAMA

REPORTAGEM
**SERVIÇO DE
HEMATOLOGIA
CLÍNICA DO
CENTRO HOSPITALAR
DE VILA NOVA
DE GAIA/ESPINHO**



**LET'S
THINK**

LET'S WORK
INNOVATION FROM BOEHRINGER INGELHEIM

Boehringer
Ingelheim

15A0113/2015

Biotherapies for Life™ **CSL Behring**

HREMOCOMPLETTAN® P
Concentrado de Fibrinogénio

HAZ/01/12/13-01/10/12

HEMATOLOGIA @ ONCOLOGIA

Diretor Comercial
Miguel Ingenerf Afonso
miguelafonso@newsfarma.pt

Assessora Comercial
Sandra Morais
sandramorais@newsfarma.pt

Diretora de Publicidade
Conceição Pires
conceicaopires@newsfarma.pt

Agenda
agenda@newsfarma.pt

Equipa Editorial
Andreia Martins
andreiamartins@newsfarma.pt

Andreia Pereira
andreiapereira@newsfarma.pt
Catarina Jerónimo (Coordenadora)
caterinajeronomo@newsfarma.pt

Catarina Torres
caterinatortes@newsfarma.pt

Débora Almeida
deboraalmeida@newsfarma.pt

Joana Cavaco Silva
joanacavacosilva@newsfarma.pt

Maria Gomes
mariagomes@newsfarma.pt

Nuno Coimbra (Fotógrafo)
nuno.coimbra@newsfarma.pt

Sofia Filipe
sofiafilipe@newsfarma.pt

Teresa Caldas (Fotógrafa)
teresacaldas@newsfarma.pt

Produção & Design
Joana Lopes
joanalopes@newsengage.pt
Cátia Tomé
catiatome@newsengage.pt

Diretora de Marketing
Ana Branquinho
anabranquinho@newsfarma.pt

Redação e Publicidade
Av. Infante D. Henrique, 333 H, 37,
1800-282 Lisboa
T. 218 504 065 Fax 210 435 935
newsfarma@newsfarma.pt,
www.newsfarma.pt


Pré-press e impressão RPO
Depósito legal 356194/13
Tiragem 2000 exemplares
Periodicidade Trimestral - out-dez
2015

Preço 3€

A reprodução total ou parcial de textos ou fotografias é possível, desde que indicada a sua origem (News Farma) e com autorização da Direção. Os artigos de opinião são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99, de 9/06, Artigo 12º n.º 1 A.

Hematologia e Oncologia apoia:

 Sociedade Portuguesa de Hematologia

Edição
NEWSFARMA


Hematologia e Oncologia é um projeto da News Farma, de periodicidade trimestral e dirigido a profissionais de saúde. News Farma é uma marca da Colloquialform, Lda.




04. EM BUSCA DE UM TRATAMENTO MAIS PERSONALIZADO
ENTREVISTA PROF.ª DOUTORA MARIA DO CARMO FONSECA E PROF. DOUTOR LUÍS COSTA
09. DEBATER O PRESENTE E FUTURO DA IMUNO-HEMOTERAPIA NACIONAL
ENTREVISTA DR.ª MARIA HELENA GONÇALVES
11. INOVAÇÃO NA ÁREA DA COAGULAÇÃO
14. ABC3 DEBATE O ALGORITMO TERAPÊUTICO NO CANCRO DE MAMA AVANÇADO HER2+
17. REUNIÃO ANUAL DA SOCIEDADE PORTUGUESA DE HEMATOLOGIA SUPEROU "TODAS AS EXPECTATIVAS"
PROF.ª DOUTORA LETÍCIA RIBEIRO E PROF. DOUTOR JOSÉ EDUARDO GUIMARÃES
22. JORNADAS DE ONCOLOGIA E HEMATOLOGIA DE GAIA
23. CUIDADOS PALIATIVOS
DR. ANA PAULA COSTA
24. CANCRO COLORETAL
DR. JOSÉ LUÍS FERNANDES
25. O FUTURO DA ONCOLOGIA E DA HEMATOLOGIA EM GAIA
DR. RUI CERNADAS
26. CANCRO DO PULMÃO
DR. ANA MARIA PAIXÃO BARROSO
30. ESTUDOS DE FASE III CONFIRMAM EFICÁCIA E SEGURANÇA DO RUXOLITINIB A LONGO PRAZO
33. RESULTADOS DE UM ESTUDO ALEATORIZADO, DUPLAMENTE CEGO E CONTROLADO COM PLACEBO
38. DA CIRROSE AO CANCRO
PROF. DOUTOR RUI TATO MARINHO
43. "SER UM CENTRO DE REFERÊNCIA A SUL DO RIO DOURO"
REPORTAGEM AO SERVIÇO DE HEMATOLOGIA CLÍNICA DO CENTRO HOSPITALAR DE VILA NOVA DE GAIA/ESPINHO

PATROCINADORES DESTA EDIÇÃO

Baxalta

 **Boehringer Ingelheim**

 **Bristol-Myers Squibb**

Biotherapies for Life™
CSL Behring

 **GILEAD**
Advancing Therapeutics.
Improving Lives.

 **janssen**
ADVANCING THE SCIENCE OF PHARMACEUTICALS

 **MSD**

 **NOVARTIS**

 **Takeda** oferta

BESSI

www.newsfarma.pt



Hospitalidade

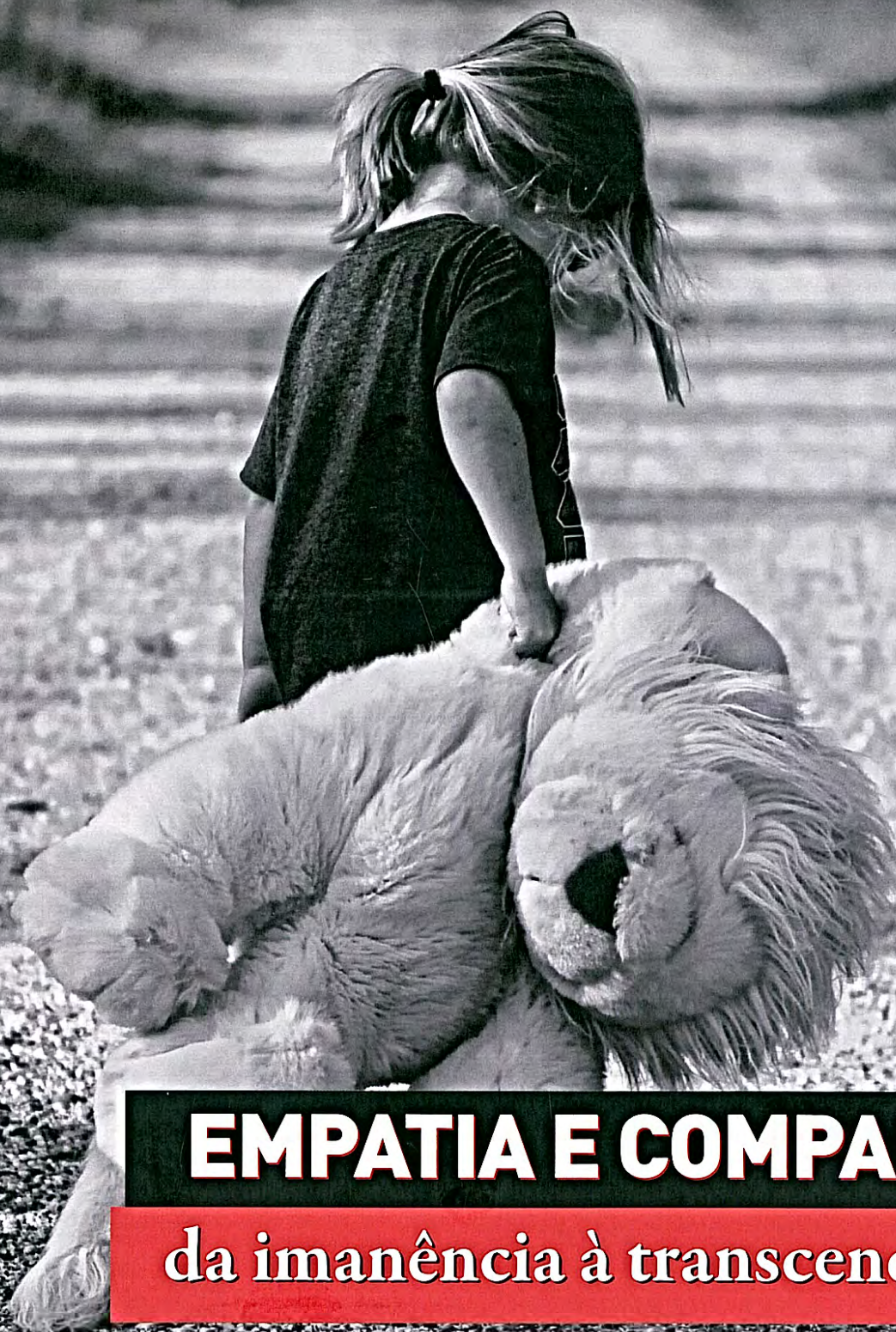
Ano 79 | n.º 310 | Outubro - Dezembro 2015 | Trimestral | 5,50 €

A Revista da Província Portuguesa da Ordem Hospitaleira de S. João de Deus

ENTREVISTA
David Munir

SAÚDE&SOCIEDADE
O Doente Mental

SAÚDE&SOCIEDADE
Um Humano Global



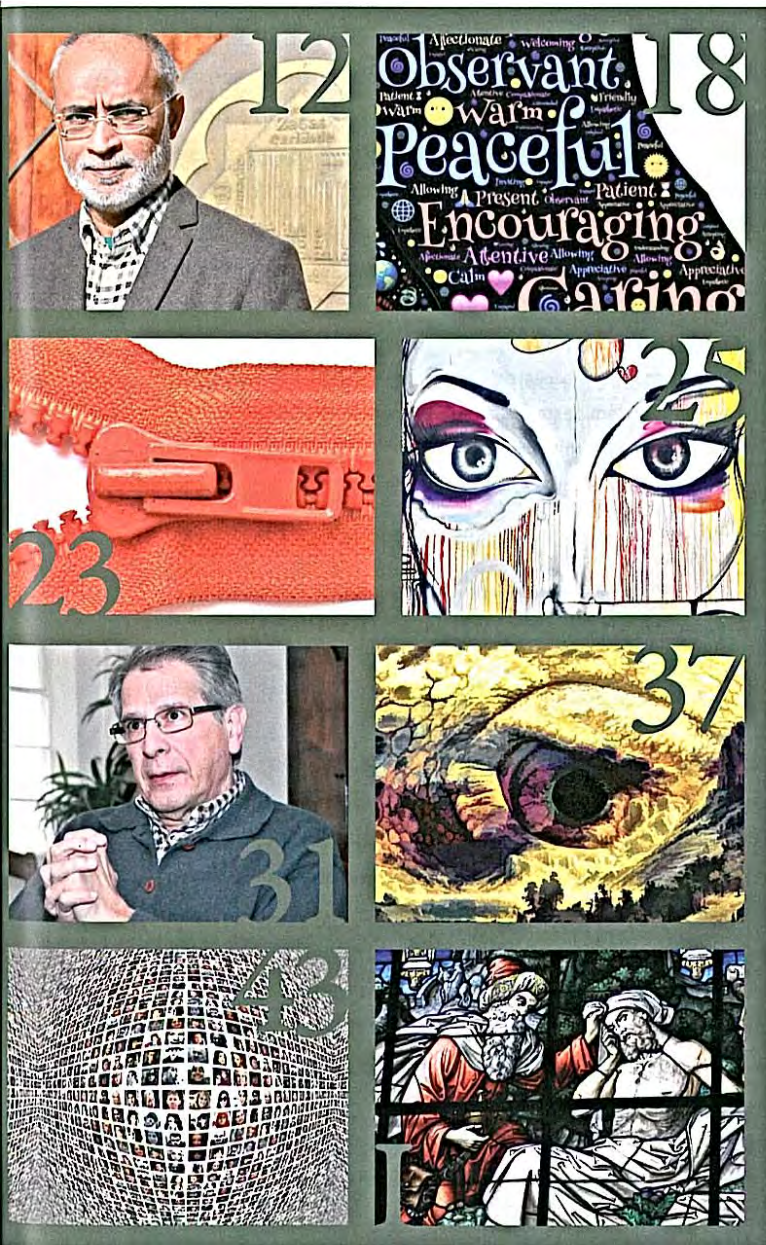
EMPATIA E COMPAIXÃO
da imanência à transcendência

SUMÁRIO

ANO 79 | N.º 310 | OUTUBRO-DEZEMBRO 2015

Hospitalidade

A Revista da Província Portuguesa da Ordem Hospitaleira de S. João de Deus



EDITORIAL	05
RAIO-X	06
NO QUADRO	07
ACONTECEU	08
SOBRE K	11

ENTREVISTA	
DAVID MUNIR	12

SAÚDE&SOCIEDADE	
COMPAIXÃO: TRANSCENDÊNCIA DA EMPATIA	18

O AVESSE DA CAPA	23
------------------	----

SAÚDE&SOCIEDADE	
DOENTE MENTAL	25

PENSAMENTO LIVRE	29
------------------	----

ESCUTAR&AUSCULTAR	
PEREIRA DE ALMEIDA	31

SAÚDE&SOCIEDADE	
DUPLO DIAGNÓSTICO E INCLUSÃO	37

SAÚDE&SOCIEDADE	
UM HUMANO GLOBAL	43

COMUNIDADE AÇÃO	
CUIDAR AS ALMAS	53

SERÁ NOTÍCIA	56
--------------	----

SUGESTÕES	57
-----------	----

IMPRECISÕES	58
-------------	----

SUPLEMENTO	
IRMÃOS DE S. JOÃO DE DEUS	I-XX

PROPRIEDADE
Província Portuguesa da Ordem
Hospitaleira de S. João de Deus
Contribuinte nº 500 224 269

EDITOR & SEDE DE REDAÇÃO
Instituto S. João de Deus
Rua S. Tomás de Aquino, 20
1600 - 871 Lisboa

Tel.: 217 213 300
Fax: 217 213 353
E-mail: hospitalidade@isjd.pt
<http://facebook.com/Revista.Hospitalidade>
Contribuinte nº 500 927 731

FOTOGRAFIA E SELEÇÃO
DE IMAGENS
Mário da Rocha Ávila e Teresa Rodrigues

IMAGEM DE CAPA
Pixabay

SECRETARIADO
Teresa Rodrigues

REVISÃO DE TEXTOS
Daniela Costa

DESIGN GRÁFICO E PAGINAÇÃO
Typeworks, Design, Comunicação
e Marketing

IMPRESSÃO
Jorge Fernandes, Artes Gráficas
Rua Quinta Conde de Mascarenhas
N9 Vale Fetal - Charneca da Caparica
2825 - 259 Charneca da Caparica

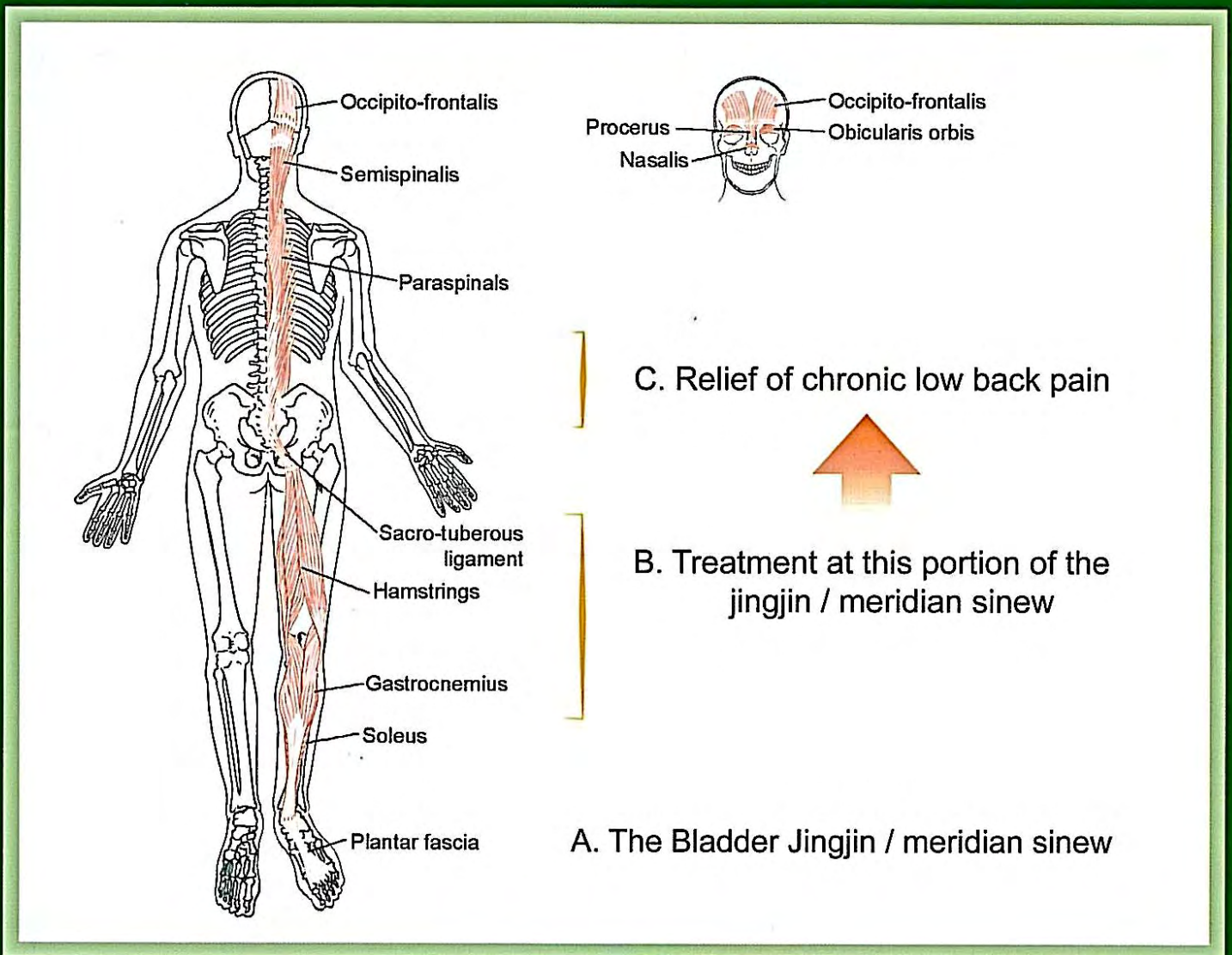
PUBLICAÇÃO TRIMESTRAL
2 750 Exemplares

ASSINATURA ANUAL
20,00 Euro

DEPÓSITO LEGAL: 86985/95
REGISTO E.R.C.: 104805
ISSN: 0871-0090

jams

Journal of Acupuncture
and Meridian Studies



| Featured Article |

Acupuncture Treatment of Chronic Low Back Pain by Using the *Jingjin* (Meridian Sinews) Model

David Legge (University of Western Sydney, Sydney, Australia)

Journal of Acupuncture and Meridian Studies

October 2015 Volume 8 Number 5

Table of Contents

Editorial

- 217 Evidence on Acupuncture and Pain: Reporting on a Work in Progress
Karen Pilkington

Review Article

- 220 As Acupressure Decreases Pain, Acupuncture May Improve Some Aspects of Quality of Life for Women with Primary Dysmenorrhea: A Systematic Review with Meta-Analysis
Ukachukwu Okoroafor Abaraogu, Chidinma Samantha Tabansi-Ochuogu

Research Articles

- 229 Efficacies of Acupuncture and Anti-inflammatory Treatment for Carpal Tunnel Syndrome
Mohammadjavad Hadianfard, Esmael Bazrafshan, Hadi Momeninejad, Navid Jahani
- 236 Inhibitory Effects of *Scolopendra* Pharmacopuncture on the Development and Maintenance of Neuropathic Pain in Rats: Possible Involvement of Spinal Glial Cells
Chengjin Li, Byeong Uk Ji, Ji Eun Lee, Min Young Park, Sungchul Kim, Seung Tae Kim, Sungtae Koo

Clinical Case Reports

- 245 The Effects of Acupuncture on Peripheral Facial Palsy Sequelae after 20 Years via Electromyography
Saulo Fabrin, Nayara Soares, Simone Cecilio Hallak Regalo, Edson Donizetti Verri
- 249 Effects of LI-4 and SP-6 Acupuncture on Labor Pain, Cortisol Level and Duration of Labor
Nasrin Asadi, Najmeh Maharlouei, Azadeh Khalili, Yalda Darabi, Sarah Davoodi, Hadi Raeisi Shahraki, Mohammadjavad Hadianfard, Azam Jokar, Homeira Vafaei, Maryam Kasraeian
- 255 Acupuncture Treatment of Chronic Low Back Pain by Using the *Jingjin* (Meridian Sinews) Model
David Legge

Brief Report

- 259 Acupuncture Treatment of Pain along the Gall Bladder Meridian in 15 Horses
Jan Still

Perspectives

- 264 Narrative Review of Perioperative Acupuncture for Clinicians
Jordan A. Gliedt, Clinton J. Daniels, Adam Wuollet
- 270 Acupuncture for Pain Management in Evidence-based Medicine
Zhipeng Ning, Lixing Lao

iSAMS 2014 Conference Abstract

- 274 International Scientific Acupuncture and Meridian Symposium 2014

Recommended Articles

Incorporating Peplau's Theory
of Interpersonal Relations
to Promote Holistic
Communication Between
Older Adults and
Nursing Students
p. 35



JHNN

Journal of Holistic Nursing

Volume 34 | Number 1 | March 2016



Official Journal of the
American Holistic Nurses Association

<http://jhn.sagepub.com> | www.ahna.org

 SAGE



Contents

Editorial

Introducing New Purpose, Aims, and Scope

W. Richard Cowling III

4

Articles

Therapeutic Use of Music and Television in Neurocritical Care: A Practice Survey

DaiWai M. Olson, H. Hunt Batjer, Michael L. Zanders, Kimberly Harrison, and Jose I. Suarez

6

Tactile Massage as Part of the Caring Act: A Qualitative Study in Short-Term Emergency Wards

Fanny Airoso, Torkel Falkenberg, Gunnar Öhlén, and Maria Arman

13

Mutual Needs and Wishes of Cancer Patients and Their family Caregivers During the Last Week of Life: A Descriptive Phenomenological Study

Raffaella Dobrina, Camilla Vianello, Maja Tenze, and Alvisa Palese

24

Incorporating Peplau's Theory of Interpersonal Relations to Promote Holistic Communication Between Older Adults and Nursing Students

William H. Deane and James A. Fain

CNE

35

A Proactive Innovation for Health Care Transformation: Health and Wellness Nurse Coaching

Helen Lorraine Erickson, Margaret Elizabeth Erickson, Mary Elaine Southard, Mary E. Brekke, M. Kay Sandor, and Mary Natschke

44

Acupuncture as a Treatment Option in Treating Posttraumatic Stress Disorder-Related Tinnitus in War Veterans: A Case Presentation

Afua O. Arhin, Kelly Gallop, Judith Mann, Sheila Cannon, Kimberly Tran, and Mei-Chuan Wang

56

Efficacy, Feasibility, and Acceptability of Perinatal Yoga on Women's Mental Health and Well-Being: A Systematic Literature Review

Karen M. Sheffield and Cheryl L. Woods-Giscombé

64

Snack and Relax®: A Strategy to Address Nurses' Professional Quality of Life

Perpetua Markwell, Barbara J. Polivka, Katrina Morris, Carol Ryan, and Annetra Taylor

80

Conceptualizing Telehealth in Nursing Practice: Advancing a Conceptual Model to Fill a Virtual Gap

Daniel A. Nagel and Jamie L. Penner

91

Although AHNA supports the concepts of holism, it refrains from endorsing specific practitioners, organizations, products, services, or modalities. Advertising in *Journal of Holistic Nursing* does not imply endorsement by the AHNA. Only qualified educational certificate programs that apply to AHNA and meet specific criteria are recognized as endorsed by the AHNA. A list of AHNA-endorsed programs can be found at www.ahna.org.

CNE

Journal of Holistic Nursing is pleased to offer the opportunity to earn continuing nursing education contact hours in each issue. See the CNE activity in this issue for more information on how to earn these credits or visit www.ahna.org for more information.

Major Articles

- Validating the Japanese Self-Directed Learning Readiness Scale for Nursing Education
- Turkish Senior Nursing Students' Communication Experience With English-Speaking Patients

Research Briefs

- Power of Peer-Assisted Learning: An Interdisciplinary Mobility Laboratory Experience
- Comparison of Mental Health Characteristics and Stress Between Baccalaureate Nursing Students and Non-Nursing Students
- Clinical Faculty Management of the Challenges of Being a Guest in Clinical Settings: An Exploratory Study
- Transformative Experience: Developing Competence in Novice Nursing Faculty

Educational Innovations

- Reflective Journaling for Critical Thinking Development in Advanced Practice Registered Nurse Students
- Honoring Diversity: Developing Culturally Competent Communication Skills Through Simulation
- Use of Visual Narrative Illustrations to Teach Pathophysiology Concepts to Nursing Students
- Preparing Nurse Leaders to Innovate: Iowa's Innovation Seminar

TABLE OF CONTENTS

GUEST EDITORIAL

- More Work Needed! Analysis of Fuzzy Concepts in Simulation-Based Learning** 63
Jane B. Paige, PhD, RN, CNE, CHSE

MAJOR ARTICLES

- Validating the Japanese Self-Directed Learning Readiness Scale for Nursing Education** 65
Yumiko Fujino-Oyama, PhD, RN; Rumi Maeda, MSN, RN; Mitsue Maru, DSN, RN; and Tomoko Inoue, PhD, RN
- Turkish Senior Nursing Students' Communication Experience With English-Speaking Patients** 73
Gulten Guvenc, PhD, RN; Vesile Unver, PhD, RN; Tulay Basak, PhD, RN; Cigdem Yuksel, PhD, RN; Hatice Ayhan, PhD, RN; Gulsah Kok, PhD, RN; Dilek Konukbay, PhD, RN; Gulsah Kose, PhD, RN; Ozlem Aslan, PhD, RN; Sevinc Tastan, PhD, RN; and Emine Iyigun, PhD, RN

RESEARCH BRIEFS

- Power of Peer-Assisted Learning: An Interdisciplinary Mobility Laboratory Experience** 83
Anne K. Lorio, PT, DPT, NCS; Terri M. Florman, MS, RN; Jane B. Gore, PhD; Stephen N. Housley, SPT; and Michelle A. Nelson, PhD, RN, FNP
- Comparison of Mental Health Characteristics and Stress Between Baccalaureate Nursing Students and Non-Nursing Students** 87
Michelle L. Bartlett, PhD, CC-AASP; Heidi Taylor, PhD, RN, NC-BC, HN-BC; and J. Dirk Nelson, PhD
- Clinical Faculty Management of the Challenges of Being a Guest in Clinical Settings: An Exploratory Study** 91
Sherry Dahlke, PhD, RN, CGN(C); and Teresa Hannesson, MSN, RN
- Transformative Experience: Developing Competence in Novice Nursing Faculty** 96
Shirley S. Cooley, PhD, RN, CNE; and Jennie C. De Gagne, PhD, DNP, RN-BC, CNE

EDUCATIONAL INNOVATIONS

- Reflective Journaling for Critical Thinking Development in Advanced Practice Registered Nurse Students** 101
Ginger Raterink, DNSc, ANP-C
- Honoring Diversity: Developing Culturally Competent Communication Skills Through Simulation** 105
Nasreen T. Bahreman, MSN, RN, PCNS-BC; and Sandra M. Swoboda, MS, RN, FCCM
- Use of Visual Narrative Illustrations to Teach Pathophysiology Concepts to Nursing Students** 109
Mohamed Toufic El Hussein, PhD, RN; Vincent Salyers, EdD, RN, ANEF; and Joseph Osuji, PhD, RN
- Preparing Nurse Leaders to Innovate: Iowa's Innovation Seminar** 113
M. Lindell Joseph, PhD, RN; Ann Rhodes, MSN, JD, RN, FAAN; and Carol A. Watson, PhD, RN, CENP, FAAN

DEPARTMENT

- Syllabus Selections: Innovative Learning Activities** 119

Major Articles

- Critical Reflection in Cultural Competence Development: A Framework for Undergraduate Nursing Education
- Stimulating Research Interest and Ambitions in Undergraduate Nursing Students: The Research-Doctorate Pipeline Initiative
- An Integrative Review of Peer Mentorship Programs for Undergraduate Nursing Students

Research Briefs

- Preceptors' Experience of Nursing Service-Learning Projects
- Increasing the Cultural Competence Levels of Undergraduate Nursing Students
- Critical Aspects of Stress in a High-Stakes Testing Environment: A Phenomenographical Approach

Educational Innovations

- Social Change: A Framework for Inclusive Leadership Development in Nursing Education
- "Won't You Be My Patient?": Preparing Theater Students as Standardized Patients
- Storytelling: A Guided Reflection Activity
- Strategies for Building Advocacy Skills Among Undergraduate and Graduate Nursing Students

TABLE OF CONTENTS

EDITORIAL

Big Data

Amy J. Barton, PhD, RN, FAAN

123

MAJOR ARTICLES

Critical Reflection in Cultural Competence Development: A Framework for Undergraduate Nursing Education

Amélie Blanchet Garneau, PhD, RN

125

Stimulating Research Interest and Ambitions in Undergraduate Nursing Students: The Research-Doctorate Pipeline Initiative

Carolyn R. Smith, PhD, RN; Donna S. Martsolf, PhD, RN, CNS, FAAN; Claire Burke Draucker, PhD, RN, FAAN; Donna Z. Shambley-Ebron, PhD, RN, CTN-A; Tracy J. Pritchard, PhD; and Jeffrey Maler

133

An Integrative Review of Peer Mentorship Programs for Undergraduate Nursing Students

Carissa Wong, BNI, RN; Natalie Stake-Doucet, BNI, RN; Celia Lombardo, BScN, RN; Lia Sanzone, MSc(A), RN; and Argerie Tsimicalis, PhD, RN

141

RESEARCH BRIEFS

Preceptors' Experience of Nursing Service-Learning Projects

Heather C. Voss, MSN, RN

150

Increasing the Cultural Competence Levels of Undergraduate Nursing Students

Linda Govere, DNP, RN-BC, CMSRN; Marie A. Fioravanti, DNP, RN; and Patricia K. Tuite, PhD, RN, CCNS

155

Critical Aspects of Stress in a High-Stakes Testing Environment: A Phenomenographical Approach

Catherine Gannon Tagher, EdD, APRN; and Erin M. Robinson, EdD, RN

160

EDUCATIONAL INNOVATIONS

Social Change: A Framework for Inclusive Leadership Development in Nursing Education

Catherine Y. Read, PhD, RN; Debra M. Pino Betancourt, MA; and Chenille Morrison, BS, RN

164

"Won't You Be My Patient?": Preparing Theater Students as Standardized Patients

Julie A. Hart, MSN, RN, CNE; and Deborah R. Chilcote, MSN, RNC, BA

168

Storytelling: A Guided Reflection Activity

Pamela L. Wheeler, PhD, RN; Sue S. Butell, MS, RN; Beverly Jean Epeneter, EdD, RN; Cheryl Anne Langford, MSN, RN; and Jana Doughty Taylor, MS, RN

172

Strategies for Building Advocacy Skills Among Undergraduate and Graduate Nursing Students

Jill N. Peltzer, PhD, RN, APRN-CNS; Cynthia S. Teel, PhD, RN, FAAN; Elaine Frank-Ragan, PhD, RN; and Heather V. Nelson-Brantley, BSN

177

DEPARTMENT

Syllabus Selections: Innovative Learning Activities

182

<http://www.journal.ac>

Vol.18 No.3 September 2015

ISSN 2093-6966 (Print), ISSN 2234-6856 (Online)

**Cross
check**
Powered by iThenticate

P

Journal of
Pharmacopuncture

Open Access, Quarterly

KPI
KOREAN
PHARMACOPUNCTURE
INSTITUTE

ISSN 2093-6966 (Print), ISSN 2234-6856 (Online) DOI Prefix: 10.3831

Journal of Pharmacopuncture

September 2015 Volume 18 Number 3

Review article

- 11 Systems Biology - A Pivotal Research Methodology for Understanding the Mechanisms of Traditional Medicine
Soojin Lee

Original article

- 19 Wheel Balanced Cancer Therapy for Longer Than 21 Days Can Have a Positive Effect on the Survival of Patients with Stage IV Cancer
Hyung-Joon Jeon, Jong-min Kim, Chong-kwan Cho, Yeon-weol Lee, Hwa-seung Yoo
- 32 Condurango (*Gonolobus condurango*) Extract Activates Fas Receptor and Depolarizes Mitochondrial Membrane Potential to Induce ROS-dependent Apoptosis in Cancer Cells *in vitro* -CE-treatment on HeLa: a ROS-dependent mechanism-
Kausik Bishayee, Jesmin Mondal, Sourav Sikdar, Anisur Rahman Khuda-Bukhsh
- 42 Single-dose Intramuscular-injection Toxicology Test of Water-soluble *Carthami-flos* and *Cervi cornu parvum* Pharmacopuncture in a Rat Model
Sunju Park, Seung-Ho Sun
- 49 Intravenous Single Dose Toxicity of Sweet Bee Venom in Sprague-Dawley Rats
Kwang-Ho Lee, Jun-Sang Yu, Seung-Ho Sun, Ki-Rok Kwon
- 57 Single-dose Toxicity of *Guseonwangdo-go* Glucose 5% Intravenous Injection in a Rat Model
Su-jeong Jo, Young-doo Choi, Chan-yung Jung, Kap-sung Kim, Seung-deok Lee
- 63 A Study on the Single-dose Oral Toxicity of Super Key in Sprague-Dawley Rats
Jinhee Kim, Jongcheol Lee, Sungchul Kim
- 68 Taurine Regulates Mitochondrial Function During 7,12-Dimethyl Benz[a]anthracene Induced Experimental Mammary Carcinogenesis
Manickam Kalappan Vanitha, Kalpana Deepa Priya, Kuppusamy Baskaran, Kuppusamy Periyasamy, Dhraavidamani Saravanan, Ramachandran Venkateswari, Balasundaram Revathi Mani, Aruldass Ilakkia, Sundaramoorthy Selvaraj, Rajendran Menaka, Mahendran Geetha, Nadarajah Rathanthy, Pandi Anandakumar, Dhanapal Sakthisekaran

Brief report

- 75 Visualizing the Peripheral Primo Vascular System in Mice Skin by Using the Polymer Mercox
Miroslav Stefanov, Jungdae Kim

Correction

- 80 The Effects of Sa-am Acupuncture Simpo-jeongkyeok Treatment on the Blood Pressure, Pulse Rate, and Body Temperature
Woo-Jin Choi, Yoon-Young Cho, Seung-Ho Sun
- 81 Single-dose Toxicity of Water-soluble Ginseng Pharmacopuncture Injected Intramuscularly in Rats
Junsang Yu, Seungho Sun, Kwangho Lee, Kirok Kwon

Discurso Direto
Ordem do Dia
Internacional
Projetos
Biográficas
Estudantes
Funcionários
Outdoor
Registos



Sumário

EDITORIAL

05 Um aplauso merecido!

DISCURSO DIRETO [Entrevistas]

10 Professora Doutora Amélia Filomena Castilho 14 Professor Doutor António Fernando Amaral 18 Professor Doutor Carlos Melo-Dias 22 Professora Doutora Maria Clara Ventura



ORDEM DO DIA

26 Dia da Escola 28 ESEnC apoia os recém-licenciados 29 "O meu país é o que o mar não quer" 30 Qualidade e Avaliação: 12 mil questionários respondidos e várias auditorias em 2015 32 Peritos internacionais nas questões do álcool estiveram na ESEnC 34 I Congresso Internacional de Saúde Familiar e Comunitária 36 Como é a participação dos cidadãos na produção de conhecimento? 37 Programa de adaptação à reforma mostra resultados positivos 38 ESEnC colabora com a Liga Contra o Cancro 39 "Encontros com pais e bebés" 40 16 dias de campanha pelo fim da violência contra as mulheres 42 ESEnC reúne 500 interessados no tratamento de feridas 44 ESEnC iniciou formação em tratamento de feridas 45 Balões contra a violência 46 Colóquio "Estigma: (in)diferença e (in)desejabilidade social" Criada Rede de Enfermagem de apoio à mãe e ao bebé 47 Escolas de 17 concelhos do país aderiram ao Dia + Contigo 48 2º Fórum Internacional de Empreendedorismo 49 Tributo a Mariano Gago



INTERNACIONAL

51 25% dos licenciados pela ESEnC com períodos de mobilidade 52 Uma professora da ESEnC a tempo inteiro em Cabo Verde 54 A Enfermagem nos diferentes contextos culturais



PROJETOS

56 ESEnC criou "Espaço SMS" 57 "Janela do jovem investigador" 58 "Antes que te Queimes" com aconselhamento bilingue 59 "Peregrino"

BIOGRÁFICAS

60 Homenagem à Professora Maria Arminda Gomes

ESTUDANTES

64 Estudantes do Conselho Pedagógico: "A Escola é feita pelos alunos" 67 Rita Pinto renovou liderança na Associação de Estudantes



FUNCIONÁRIOS

68 Adélia Soares e a preservação de livros antigos: "Mãos de fada"

OUTDOOR

70 Marta Ramos: ex-vereadora, membro da Comissão de Proteção de Menores de Penela e agricultora



REGISTOS

73 Produção científica de docentes e investigadores

Discurso Direto
Ordem do Dia
Internacional
Biográficas
Estudantes
Funcionários
Registos

Sumário

EDITORIAL

05 Este trabalho coletivo é um verdadeiro presente de Natal!

DISCURSO DIRETO [Entrevistas]

09 Professor Doutor José Carlos Martins: "Os enfermeiros de Médico-Cirúrgica não têm razões para estar satisfeitos"

ORDEM DO DIA

14 Presidente da ESEnC quer regulamentar articulação entre clínica, ensino e investigação 16 ESEnC inaugura Centro de Estudo e Promoção do Bem-Estar 18 Integração dos novos alunos - Enfermagem: "uma profissão que ainda alicia muitos jovens" 20 Graduação de 300 novos profissionais 22 Dia dos Avós 23 Homenagem às enfermeiras Delmina Moreira e Ana Queirós 24 Marcus Renato de Carvalho na ESEnC: "Amamentar é uma habilidade que se aprende" 28 Colóquio/debate "Esta é a minha casa: vi(ver) n(a) comunidade" 29 Doenças transmissíveis na pessoa idosa estiveram em destaque no 6º Colóquio "Envelhecimento, Saúde e Cidadania" 30 Enfermagem Médico-Cirúrgica: 300 reuniram-se em Congresso Internacional na ESEnC 32 Conferência "Cuidar com Humanidade" reuniu meio milhar na ESEnC 34 "+ Contigo" integra Plano Regional de Saúde do Centro e expande-se de norte a sul do país

INTERNACIONAL

36 Brasil: Presidente da ESEnC reeleita para a Região Europa da ALADEFE 40 Grupo Coral da ESEnC cantou Chico Buarque no Rio de Janeiro 41 ESEnC na Convenção da Sigma Theta Tau International 42 ESEnC esteve na Conferência Internacional do ICN 43 Belfast: Prémio "Outstanding Clinical Research" atribuído ao professor José Carlos Martins 44 ESEnC no México

BIOGRÁFICAS

46 Homenagem à Professora Elvira Santos

ESTUDANTES

48 Viviana Lopes, estudante com a melhor média de entrada na ESEnC 50 Daniela Brites: "Espero conseguir interligar a Enfermagem e a Música na minha vida profissional" 52 Cátia Cunha, presidente da Comissão de Praxe 54 12º Poliemprende

FUNCIONÁRIOS

56 Carlos Beltrão

REGISTOS

59 Produção científica de docentes e investigadores



psiquiatria clínica

**SERVIÇO DE PSIQUIATRIA
CENTRO HOSPITALAR E UNIVERSITÁRIO DE COIMBRA**

Artigo Original _ Continuidade assistencial em saúde mental – funciona o fluxo de informação entre Cuidados de Saúde Secundários e Primários?

Artigo Original _ Utilização de Psicofármacos em Oncologia: Estudo Retrospectivo de Doentes Referenciados à Consulta de Psico-Oncologia dos CHUC

Caso Clínico _ Psicose pós-Traumatismo Crânio-Encefálico – Dificuldades Diagnósticas a Propósito de um Caso Clínico

Caso Clínico _ Episódio Maníaco em contexto de tratamento com Dissulfiram: descrição de caso clínico

Caso Clínico _ "Epilepsia mimetiza psicose" – relato de um caso clínico

Carta ao Editor _ Cafeísmo e psicose – quando um hábito se torna uma ameaça

Carta ao Editor _ Consulta Da Memória e Cognição (CMC) – Um Projeto Multidisciplinar

Índice

Continuidade assistencial em saúde mental – funciona o fluxo de informação entre Cuidados de Saúde Secundários e Primários? — <i>Ana Cristina Moreira, Joana Santos, Rui Costa, Sara Peres, Susana Pinho</i>	5
Utilização de Psicofármacos em Oncologia: Estudo Retrospectivo de Doentes Referenciados à Consulta de Psico-Oncologia do Hospital de Dia de Oncologia CHUC — <i>Lucília Oliveira, Joana Silva, Marta Gonçalves, Zulmira Santos</i>	13
Psicose pós Traumatismo Crânio-Encefálico – Dificuldades Diagnósticas a Propósito de um Caso Clínico — <i>Ana Filipa Gomes de Amorim, Ana Sofia Coutinho dos Santos, José António Lima Monteiro</i>	19
Episódio Maníaco em contexto de tratamento com Dissulfiram: descrição de caso clínico — <i>Olga Campos, Paulo Carvalho, Vanessa Garrido Pais</i>	25
“Epilepsia mimetiza psicose” – relato de um caso clínico — <i>Dalila Marisa Rodrigues Teixeira, Cátia L. Cordeiro, Isabel Silva Ribeiro</i>	31
Cafeísmo e psicose – quando um hábito se torna uma ameaça — <i>Inês Guerra Aguiar, Sofia Gomes, Ana Maria Moreira</i>	37
Consulta Da Memória e Cognição (CMC) – Um Projeto Multidisciplinar — <i>Adriana Horta, pelo Grupo da CMC: Ana Sofia Rito, Ana Silva, António Jorge, Daniela Seixas, Fernanda Castro, Graça Barros, Jorge Amorim, Jorge Bouça, Lília Viana, Magda Ribeiro, M^ª Júlia Valério, Miguel Veloso, Paula Rangel, Teresa Ferreira</i>	43

ISSNe (electronic version): 2182.2883

ISSNp (print version): 0874.0283

7

SÉRIE IV

OUTUBRO/NOVEMBRO/DEZEMBRO 2015

REVISTA DE ENFERMAGEM REFERÊNCIA
A PEER-REVIEWED INTERNATIONAL JOURNAL

REVISTA CIENTÍFICA DA UNIDADE
DE INVESTIGAÇÃO EM CIÊNCIAS
DA SAÚDE: ENFERMAGEM

SCIENTIFIC JOURNAL OF
THE HEALTH SCIENCES
RESEARCH UNIT: NURSING

ESCOLA SUPERIOR
DE ENFERMAGEM
DE COIMBRA

NURSING SCHOOL
OF COIMBRA

Referência

REVISTA DE ENFERMAGEM | JOURNAL OF NURSING

ARTIGOS DE INVESTIGAÇÃO (ORIGINALS) / RESEARCH PAPERS (ORIGINAL)

A Circularidade dos Processos de Cuidar e Ser Cuidado na Conformação do Cuidado "do Nós"
The Circularity of the Processes of Caring and Being Cared For in Shaping the Care for "the We"
La Circularidad de los Procesos de Atención y Cuidado en la Formación de la Atención de "Nos Otros"

A Importância das Famílias nos Cuidados de Enfermagem: Atitudes dos Enfermeiros em Meio Hospitalar
The Importance of Families in Nursing Care: Nurses' Attitudes in the Hospital Environment
La Importancia de Las Familias en el Cuidado de Enfermería - Enfermeras Actitudes en el Hospital

Análise por Fotogrametria da Postura e Fatores de Risco Associados em Crianças e Adolescentes Escolarizados
Photogrammetric Analysis of Posture and Associated Risk Factors in School-Aged Children and Adolescents
Análisis por Fotogrametría de la Postura y Factores de Riesgo Asociados en Niños y Adolescentes Escolarizados

Autoridade de Gerentes de Enfermería en la Solución de Conflictos: Una Mirada Humanista
Autoridade para Resolver Conflitos por Gerentes de Enfermagem: Um Olhar Humanista
Authority of Nurse Managers to Resolve Conflicts: A Humanist Perspective

Construção do Formulário de Avaliação da Competência de Autocuidado na Pessoa com Ostomia de Ventilação
Development of a Form to Assess the Self-Care Competence of the Person with a Tracheostomy
Construcción de un Formulario de Evaluación de la Competencia del Autocuidado de la Persona con Ostomía de Ventilación

Construção e Validação da Escala de Comportamentos de Abordagem aos Média por Enfermeiros
Construction and Validation of the Escala de Comportamentos de Abordagem aos Média por Enfermeiros (Scale of Media Use Behaviours by Nurses)
Construcción y Validación de la Escala de Comportamientos de Interacción con los Medios de Comunicación por Enfermeros

Fatores de Proteção sob o Olhar de Adolescentes Vitimizados e Institucionalizados
Protective Factors from the Perspective of Victimized and Institutionalised Adolescents
Factores de Protección desde la Perspectiva de Adolescentes Victimizados e Institucionalizados

Preditores Clínicos da Qualidade de Vida Relacionada com a Saúde Oral em Idosos Diabéticos
Clinical Predictors of Oral Health-Related Quality of Life in Older Adults with Diabetes
Predictores Clínicos de la Calidad de Vida Relacionada con la Salud Bucal en los Mayores Diabéticos

Prevalência de Violência no Namoro entre Adolescentes de Escolas Públicas de Recife/Pe – Brasil
Prevalence of Dating Violence among Adolescents from Brazilian Public Schools of Recife/Pe – Brazil
Prevalencia de la Violencia en el Noviazgo entre Adolescentes de Escuelas Públicas de Recife/Pe – Brasil

Promover um Estado Disposicional Positivo: Um Movimento Adaptativo Essencial em Adolescentes com Doença Onco-Hematológica
Promoting a Positive Affect: An Essential Adaptive Movement in Adolescents with Onco-haematologic Disease
Promover un Estado Disposicional Positivo: Un Movimiento Adaptativo Esencial en Adolescentes con Enfermedad Onco-Hematológica

Tradução e Validação da Escala de Coping com a Morte: Um Estudo com Enfermeiros
Translation and Validation of the Coping with Death Scale: A Study with Nurses
Traducción y Validación de la Escala de Afrontamiento de la Muerte: Un Estudio con Enfermeros

ARTIGO DE INVESTIGAÇÃO HISTÓRICA (ORIGINAL) / HISTORICAL RESEARCH ARTICLE (ORIGINAL)
Imagem da Enfermeira nas Publicidades de Remédios no Brasil (1916 – 1931)
The Image of the Female Nurse in Medication Advertisements in Brazil (1916 - 1931)
Imagen de La Enfermera en Anuncios de Medicamentos en Brasil (1916 - 1931)

ARTIGOS DE REVISÃO / REVIEW PAPERS

ARTIGOS TEÓRICOS-ENSAIOS / THEORETICAL PAPERS – ESSAYS

Contributo para a Discussão da Avaliação da Fiabilidade de um Instrumento de Medição
Contributions to the Discussion on the Assessment of the Reliability of a Measurement Instrument
Contribución a la Discusión sobre la Evaluación de la Fiabilidad de un Instrumento de Medición

Enfermagem de Reabilitação Sensorio-Motora em Unidades de Cuidados Intensivos Neonatais: Revisão Integrativa de Literatura
Sensorimotor Rehabilitation Nursing in Neonatal Intensive Care Units: Integrative Literature Review
Enfermería en Rehabilitación Motora Sensorial en Unidades de Cuidados Intensivos Neonatales: Revisión Integrativa de la Literatura

O Trabalho Informal e as Repercussões para a Saúde do Trabalhador: Uma Revisão Integrativa
Informal Work and the Implications for the Workers' Health: An Integrative Review
El Trabajo Informal y las Implicaciones para la Salud de los Trabajadores: Una revisión integradora

UNIDADE DE INVESTIGAÇÃO / RESEARCH UNIT

Newsletter Portugal Centre for Evidence Based Practice
Newsletter UICISA:E



ROLES

revista de enfermería

MEJOR REVISTA DE ENFERMERÍA PREMIO UESCE



Inmersión en agua caliente durante el parto

Enfermería no se vacuna frente a la gripe

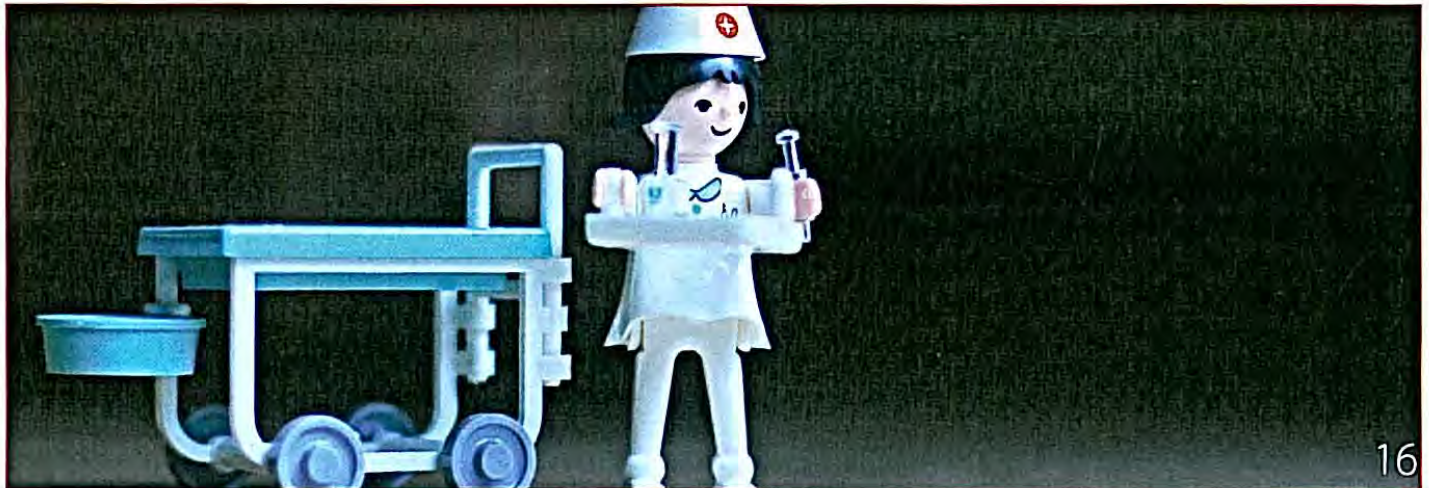
Guía de elaboración de un proyecto de investigación ⁽¹⁾

Actitud de enfermería ante las guías de buenas prácticas

Radiodermatitis

Valoración geriátrica integral





16

6 Editorial.

8 Motivos de no vacunación frente a la gripe en trabajadores sanitarios.

Los trabajadores sanitarios constituyen un grupo de riesgo para la adquisición y transmisión de la gripe. Por ello cada año se recomienda la vacunación. Sin embargo, la cobertura antigripal en nuestro país suele ser baja.

ZINNIA CASTIÑEIRA DOMÍNGUEZ, M. CARMEN LAMEIRO VILARIÑO.

16 Propiedades psicométricas de un instrumento para evaluar la actitud enfermera hacia las Guías de Buenas Prácticas.

Las Guías de Buenas Prácticas (GBP) son herramientas necesarias en la asistencia sanitaria y en la gestión clínica, pues aportan al usuario/paciente una mayor calidad de la asistencia.

CRISTINA LÓPEZ-DÍAZ, LUIS FRAILE-CALLE, MARTA HERRERO-ROSADO, VANESSA ARNÉS-MUÑOZ, TERESA DE-DIOS-DE-DIOS.

25 Inmersión en agua caliente.

El dolor que acompaña al proceso de parto es resultado de un cúmulo de estímulos fisiológicos, psicológicos y socio-culturales.

LUCÍA MOSQUERA PAN, MAIALEN ONANDIA GARATE, ANA MARÍA LUCES LAGO, EVA TIZÓN BOUZA.

32 Guía de elaboración de un proyecto de investigación.

Este trabajo tiene como objetivo elaborar una guía práctica para redactar un proyecto de investigación.

LORETO GARCÍA MOYANO, SANDRA GUERRERO PORTILLO, ISABEL ANTÓN SOLANAS, RAÚL JUÁREZ VELA, JARA TABUEÑA ACIN, BEGOÑA PELLICER GARCÍA.

38 Protocolo de cuidados de enfermería en el tratamiento de la radiodermatitis.

Todo paciente que recibe tratamiento radioterápico puede experimentar algún tipo de toxicidad cutánea, denominada

radiodermatitis. La escala RTOG (Radiation Therapy Oncology Group) es que más se usa para su graduación.

EDUARDO SÁNCHEZ SÁNCHEZ, VÍCTOR JAVIER CERÓN MÁRQUEZ, SILVIA VELA RUIZ, MARÍA JOSEFA MUÑOZ GUERRERO.

49 Evaluación de la efectividad de un extracto de aceite de rosa mosqueta (ARM) en la prevención de la epitelitis por radioterapia (RT) en pacientes afectos de cáncer de cabeza y cuello (CCC).

La epitelitis es un efecto secundario frecuente en el tratamiento con radioterapia (RT).

MARÍA BORDA RODRÍGUEZ, MARÍA ANDUEZA IRIARTE.

54 Escalas de valoración geriátrica integral.

El proceso de valoración geriátrica integral constituye uno de los elementos clave de la gestión de la atención socio-sanitaria dirigida a la población mayor. Comprende la evaluación de aspectos clínicos, funcionales, mentales y sociales consecuencia del proceso de envejecimiento o de los procesos patológicos que aparecen en esta etapa del ciclo vital.

INÉS CASADO VERDEJO, SALVADOR POSTIGO MOTA, LAURA MUÑOZ BERMEJO, JOSÉ RAMÓN VALLEJO VILLALOBOS, NAZARET ARRABAL LEÓN, JOSE EDUARDO PINTO MONTEALEGRE.

63 Enfermería Viva.

Noticias. Congresos. Jornadas.

70 Crítica de libros.

Diagnósticos enfermeros. Definiciones y clasificación 2015-2017.

FOTOGRAFÍA PORTADA:
XEVI CASANOVAS.



Suscríbete en p. 61



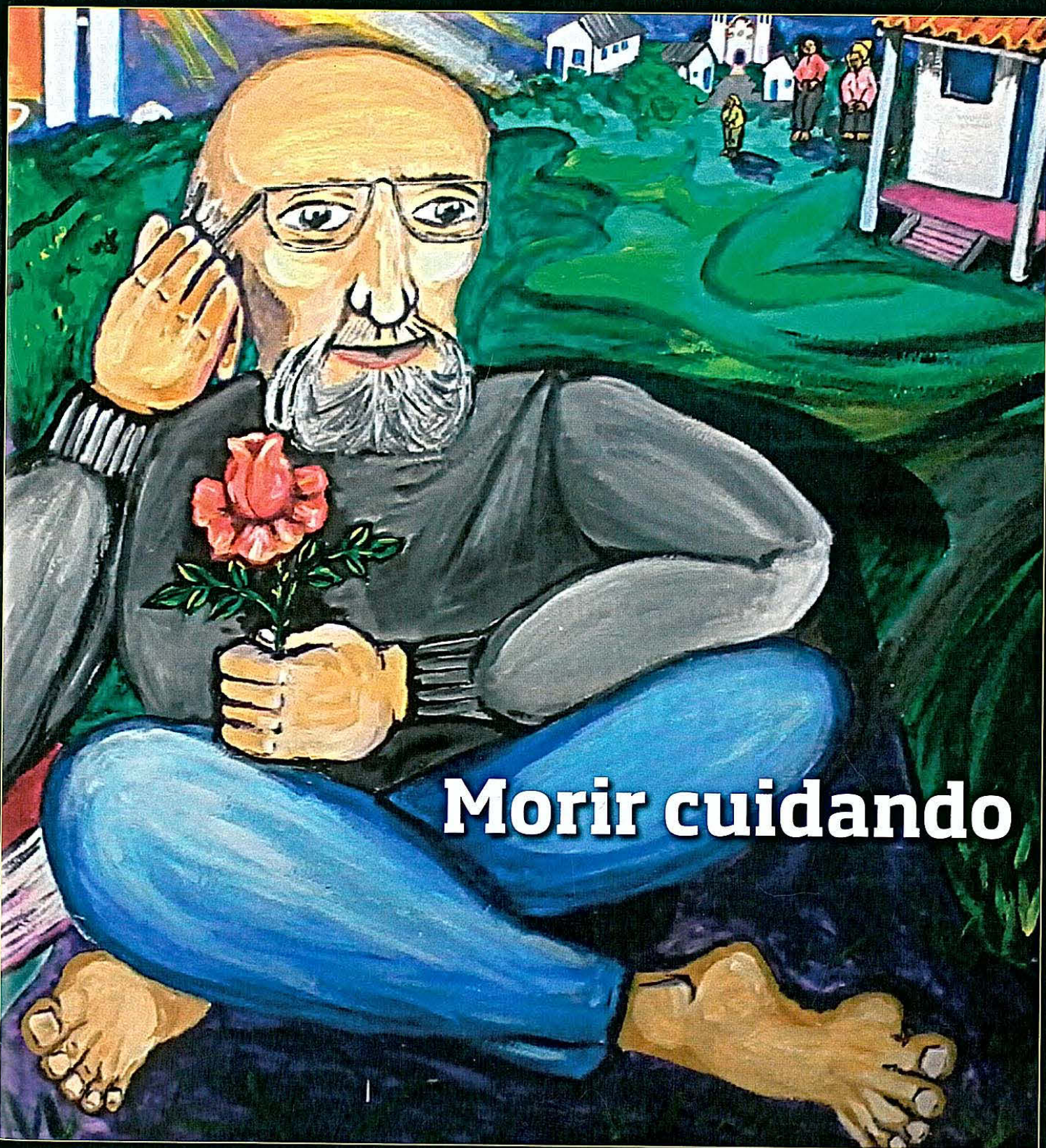
WWW.E-ROLES · VOL. 39 N° 2 · FEBRERO 2016

PRECIO DE ESTE EJEMPLAR 11,72 €

ROL

revista de enfermería

MEJOR REVISTA DE ENFERMERÍA PREMIO UESCE



Morir cuidando



6 Editorial.

8 Lavado quirúrgico de manos.

La importancia de los protocolos para la antisepsia prequirúrgica de las manos viene dada por el riesgo de transferencia de bacterias presentes en las manos del equipo quirúrgico al paciente durante la intervención y su relación con la infección de la herida quirúrgica (SSI).

ROSER SANTACATALINA MAS, M.^a TERESA PEIX SAGUÉS, JOSEP MIRANDA SALMERÓN, MARTA CLARAMUNT JOFRE, ALBA LÓPEZ LÓPEZ, ELENA SALAS MARCO.

18 Morir cuidando.

Bajo el paradigma del pensamiento complejo de Edgar Morin y la pedagogía de los oprimidos de Paulo Freire, describimos y explicamos brevemente las causas de las condiciones paupérrimas en las que se desarrolla el trabajo del cuidar, el cual es una ciencia y no solo un arte. CECILIA RE.

26 El Holter toma protagonismo ante la indicación definitiva de estimulación cardiaca.

El estudio se realiza con miras a obtener datos concretos que confirmen la influencia en el diagnóstico de muchas patologías cardiacas detectadas por el Holter de frecuencia cardiaca. M.^a DE GRACIA GARCÍA BARRERA.

30 Consideraciones ético-jurídicas para el personal de enfermería.

Aunque parece que el tema del derecho y la bioética ya se ha debatido extensamente, hoy día aún sigue generando entre el personal de enfermería dudas y conflictos sobre cuál es su regulación. JULIO RUBIO MORENO.

38 Identidad y arte: el poder de la enfermera.

GRISelda BERECIARTU.

40 Aplicación de presión positiva continua en la vía aérea con el dispositivo no mecánico de Boussignac.

La CPAP (presión positiva continua en la vía aérea) consiste en establecer una presión supraatmosférica durante todo el ciclo respiratorio sobre la que el paciente ventila de forma espontánea. FRANCISCO JOSÉ CLEMENTE LÓPEZ.

46 Integración de la familia en los cuidados del paciente hospitalizado.

Habitualmente, la familia juega un papel inestimable en el cuidado de las personas dependientes, hasta el punto de que el concepto de cuidador informal forma parte del discurso habitual de los profesionales sanitarios.

KATIA AMARO SÁNCHEZ, CARMEN DELIA MEDINA CASTELLANO.

54 Guía de elaboración de un proyecto de investigación. Segunda parte.

Este trabajo tiene como objetivo elaborar una guía práctica para redactar un proyecto de investigación.

LORETO GARCÍA MOYANO, SANDRA GUERRERO PORTILLO, ISABEL ANTÓN SOLANAS, RAÚL JUÁREZ VELA, JARA TABUEÑA ACIN, BEGOÑA PELLICER GARCÍA.

65 Duelo (1).

Preguntas y respuestas

JOSÉ MANUEL GRANADA LÓPEZ, ENRIQUE RAMÓN ARBUÉS, RAÚL JUÁREZ VELA, BLANCA MARTÍNEZ ABADÍA, SANDRA GUERRERO CALVO, CHYNTIA SORO LORENTE.

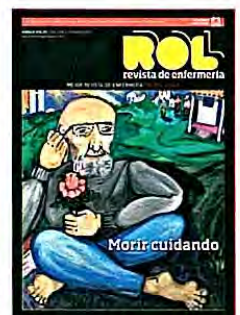
71 Enfermería Viva.

Noticias. Congresos. Jornadas.

78 Crítica de libros.

Guía farmacológica pediátrica en tratamiento parenteral y cuidados de enfermería.

FOTOGRAFÍA PORTADA:
XEVI CASANOVAS.



Volume 11 · Número 1 | Janeiro · Junho 2016

REVISTA PORTUGUESA DE ENDOCRINOLOGIA, DIABETES E METABOLISMO

PORTUGUESE JOURNAL OF ENDOCRINOLOGY, DIABETES AND METABOLISM

 **SPEDM** *Sociedade Portuguesa de Endocrinologia, Diabetes e Metabolismo*

ISSN 1646 3439



www.elsevier.pt/rpedm



Volume 11 • Número 1 • Janeiro/Junho 2016

SUMÁRIO

Editorial

Tempo para celebração e tempo para ação! M. Helena Cardoso	1
---	---

Artigos originais

O seguimento de lesões foliculares de significado indeterminado na citologia de nódulos da tiroideia Catarina Moniz, Catarina Saraiva, Clotilde Limbert, Hélder Simões, Marlene Carriço, Carlos Vasconcelos e António Machado Saraiva	2
Avaliação da citologia aspirativa da tiroide num serviço hospitalar - Resultados a 10 anos Mafalda Marcelino, João Silva, Saudade André, Luisa Figueiredo, Carlos Lopes, Dolores Passos, Luís Lopes, Pedro Campos e Joao Jácome de Castro	6
Avaliação da cirurgia da tiroide num serviço hospitalar: resultados a 10 anos Mafalda Marcelino, João Silva, Pedro Campos, Dolores Passos, Luís Lopes, Carlos Lopes e João Jácome de Castro.....	11
Importância da prova de Synacthen no diagnóstico diferencial de pubarca precoce Maria Joana Santos, Daniela Amaral, Catarina Limbert, Rosa Pina e Lurdes Lopes.....	16
Gastrectomia vertical e bypass gástrico no tratamento da síndrome metabólica Catarina Nora, Tiago Morais, Mário Nora, João Coutinho, Isabel do Carmo e Mariana P. Monteiro.....	23
Avaliação do impacto da sobrecarga de ferro na diabetes mellitus tipo 1 Sofia Gouveia, Cristina Ribeiro e Francisco Carrilho	30
Efetividade e segurança de vildagliptina comparativamente com outros antidiabéticos orais em doentes com diabetes tipo 2: estudo EDGE em Portugal João Jácome de Castro, Mafalda Marcelino, João Miguel Fernandes, Chantal Mathieu e Giovanni Bader, em nome dos Investigadores do estudo EDGE em Portugal.....	34

Caso clínicos

Panhipopituitarismo familiar por mutação do gene PROP1: 4 de 7 irmãos afectados Eva Lau, Paula Freitas, Eduarda Coutinho, Manuel Carlos Lemos e Davide Carvalho.....	41
Síndrome de Sheehan e disbetalipoproteinemia: uma incomum associação Rafael de Figueiredo Radaeli, João Carlos Paiolo e Diogo Fraxino de Almeida.....	45
Sequelas endócrinas do tratamento oncológico - qual o papel da deficiência da hormona do crescimento no desenvolvimento de osteoporose? Joana Simões Pereira, Margarida Silva Vieira, Paula Pereira e Maria Conceição Pereira	48

Prática clínica

Falsos positivos em estudos ⁶⁸ Ga-DOTA-NOC: papel da ecoendoscopia Lídia Roque Ramos, Pedro Pinto Marques, Ângelo Silva e Bernardo Dias Pereira.....	57
--	----

segurança



*Desejamos
a todos
um feliz
ano novo.*



Security

Novembro de 2015
pág. 05

Artigo

A Perspetiva Ilusória do Ser Humano Ideal (PISHI)
pág. 08

Agência Europeia

Encerramento da Campanha Europeia 2014-2015
pág. 22

Estudo

Um modelo de intervenção integrada em situações de *Burnout*
pág. 24



01 Editorial

Ponto de Vista

- 03 (Que) Estratégia Nacional para a Segurança e Saúde no Trabalho 2015 -2020(?)

Security

- 05 Novembro de 2015

Artigo

- 08 A Perspetiva Ilusória do Ser Humano Ideal (PISHI)

Dossier

- 12 O Transporte Rodoviário de Mercadorias Perigosas em Portugal - Os Motoristas do Setor dos Transportes Rodoviários de Combustíveis (Perigos - Riscos - Constrangimentos)
- 18 Faz-nos Pensar: Afluxo de refugiados à Europa

Mútua dos Pescadores

- 20 A pensar em Raul Brandão...

Agência Europeia

- 22 A Cimeira Locais de Trabalho Seguros e Saudáveis mostra como gerir com êxito os riscos psicossociais no trabalho

Área Técnica

- 24 Estudo: Um modelo de intervenção integrada em situações de *Burnout*
- 30 Estudo: Tratamento farmacológico da menopausa para além da hormonoterapia, em eventual contexto laboral

Ficha de Motivação

- 34 Gestão de Riscos... para quem?

Informação

- 35 Legislação + Agenda
- 36 Press-release
- 37 Informação 3M: Necessita usar proteção respiratória no seu trabalho?
- 38 Produtos, equipamentos e serviços
- 40 Encontros
- 44 Opinião: Prevenção e cultura de Segurança como estratégia de desenvolvimento socioprofissional
- 45 Info.Tec_AQ 28: Tróxido de Crómio - CAS 1333-82-0
- 46 Opinião: Ver, Julgar... Agir - Será capaz?
- 47 **NOVAS FICHAS TÉCNICAS - CEGS**
Características dos Locais - Classificação dos Locais - Ficha 212.031

Caros leitores,

Antes de mais quero pedir desculpa a todos os nossos assinantes, anunciantes e leitores pelo grande atraso que houve (pela 1ª vez) na saída da última revista nº 228, algo que não mais irá acontecer e que por motivos alheios à minha vontade "aconteceu"!

Quero agradecer neste último número do ano a todos os nossos assinantes, anunciantes, aos nossos articulistas e a todos quantos nos têm apoiado o meu MUITO OBRIGADO!

Estamos em vésperas de Natal e quase num novo Ano e eu aqui a escrever este editorial que em princípio vos vai chegar já em 2016, que espero que seja um Ano melhor a todos os níveis, mas principalmente queremos que seja um ano em que se oiça falar de Segurança apenas por bons motivos.

A desmotivação dos nossos trabalhadores e da população em geral é grande, temos a sensação que apesar de muito lutarmos as notícias boas não vêm, só nos aparecem acidentes e mais acidentes, as doenças profissionais cada vez mais se multiplicam em grande escala, apesar de todos continuarmos a trabalhar em prol da melhoria das condições de trabalho.

A SEGURANÇA e Saúde no Trabalho é um tesouro sem preço, importante demais para ser esquecida e descartada, e, a nossa vida é valiosa e grande de mais para ser perdida a qualquer preço.

E assim sendo, aqui estamos a começar mais um ano de "mangas arregaçadas" para levar até vós o melhor que se faz nas várias vertentes deste tema tão nobre que é a SST.

Os nossos projetos são muitos para o ano que se avizinha, façam ou renovem a assinatura da nossa/vossa publicação e assim ajudar-nos-ão também a levar para a frente esta grande missão que é a de informar e formar os nossos jovens e menos jovens e tal como a nova Campanha da Agência Europeia diz: "Locais de trabalho saudáveis para todas as idades" e nós como a principal Media Partner da Agência Europeia desde há largos anos a esta parte, não queremos deixar por mãos alheias este apelo.

VAMOS EM FRENTE e estejam atentos aos nossos eventos que eles vão ser de "mão cheia"! **PARTICIPEM!** Ajudem-nos, pois sem vós nada conseguiremos fazer.

BOM ANO DE 2016 em "segurança".



Isabel Santos

isabel.santos@revistaseguranca.com

CONSELHO CIENTÍFICO

- Carla Viegas (ESTeSL)
- Carlos Gomes de Oliveira (ISEC)
- Celeste Jacinto (FCT-UNL)
- David Rosado (Academia Militar e Univ. Europeia)
- Dina Chagas (Universidade de León, Espanha)
- Emília Telo (ACT - PFN)
- Hélder José S. Simões (ETSCoimbra)
- Helder Silva (ULHT-ECEO)
- Isabel Nunes (FCT-UNL)
- João Guterres (ISLA Santarém)
- João Paulo Rodrigues (FCT - UCOIMBRA)
- João Rodrigues dos Santos (Univ.Europeia)
- João Santos Baptista (FEUP)
- José Carlos Sá (ESCE - IPVC)
- Maria da Graça Carvalho (IST - Membro Parlamento Europeu)
- Miguel Corticeiro Neves (ISLA Leiria)
- Miguel Tato Diogo (FEUP)
- Mónica Teixeira (ISLA Santarém)
- Paulo Henriques dos Marques (Universidade Europeia e ISLA Santarém)
- Pedro Arezes (Universidade do Minho)
- Pedro Ferreira (ISLA Santarém e ULHT)
- Rui Bettencourt Melo (FMH-UTL)
- Susana Viegas (ESTeSL)
- Teresa Cotrím (FMH-UNL)
- ...

Propriedade e Edição



Empresa Jornalística 223709 ISSN 0870-8908 Registo na D.G.C.S. 100434 Depósito Legal 207729/04 Redação, Administração e publicidade Rua Sousa Viterbo, 48 C - 1900-427 Lisboa T 218 132 281 / 218 131 944 F 218 131 816 geral@revistaseguranca.com

www.revistaseguranca.com Conceção e paginação Fill+Stroke (info@fill-and-stroke.pt) Fotografia Minifoto Estúdio, Lda. Impressão e acabamento CAFILESA - Soluções Gráficas, Lda. • Núcleo Empresarial Venda do Pinheiro • Quinta dos Estrangeiros, Armazém 87 • 2665-602 Venda do Pinheiro • T 219663502 • Tiragem 8.000 ex. Preço de capa 7,50 euros (IVA incluído)

Os artigos assinados, bem como as opiniões emitidas, são da inteira responsabilidade dos seus autores, podendo ser reproduzidos, no todo ou em parte, desde que sejam mencionados o nome, número e data da publicação e o autor do texto.

segurança

Revista bimestral
Ano L, Nº 229 novembro/dezembro 2015

Diretora
Isabel Santos

Redação
Lúcio Loureiro

Marketing e Publicidade
geral@revistaseguranca.com

Assinaturas
assinaturas@revistaseguranca.com



segurança

PONTO DE VISTA

(Que) Estratégia Nacional para a Segurança e Saúde no Trabalho 2015-2020 (?) - Conclusão
pág. 07

ARTIGO

A importância de Incentivar os Trabalhadores para a Atividade Física
pág. 09

ÁREA TÉCNICA

Estudo: Evolução, desafios e prioridades de investigação em Saúde do Trabalho
pág. 20

DIREITO DO TRABALHO

A ideologia e o lado negro da (ir)reparação do dano laboral
pág. 31

DOSSIER

Medicina do Trabalho: alguns aspetos éticos e deontológicos
pág. 14



Conteúdos



03 Editorial

Fala o Presidente

05 Liderança!

Ponto de Vista

07 (Que) Estratégia Nacional para a Segurança e Saúde no Trabalho 2015-2020 (?) - Conclusão

Artigo

09 A importância de Incentivar os Trabalhadores para a Atividade Física

Dossier

14 Medicina do Trabalho: alguns aspetos éticos e deontológicos

Área Técnica

20 Estudo: Evolução, desafios e prioridades de investigação em Saúde do Trabalho

Direito do Trabalho

31 A ideologia e o lado negro da (ir)reparação do dano laboral

Informação

35 Agenda

36 Ficha de Motivação: Gestão de Riscos... Para Quem?

37 Legislação

38 Press-release

40 Produtos, equipamentos e serviços

43 Encontros: SICUR 2016 a maior feira da Península Ibérica

45 Info.Tec_AQ 29: Acetato de etilo - CAS 141-78-6

46 Informação 3M: Novidades apresentadas na SICUR 2016

47 NOVAS FICHAS TÉCNICAS - CEGS - Condições Gerais de Autoproteção - Registos de segurança - Ficha 227.190

SIDA

Ano 3 | Nº 18 | novembro/dezembro 2015 | Publicação bimestral | Preço 3€

HCPA PROMOVE
ADVANCED COURSE
IN HIV THERAPEUTIC
MANAGEMENT

25 ANOS DA LIGA PORTUGUESA CONTRA A SIDA

É POSSÍVEL FAZER
A DIFERENÇA

SIDA

Diretor Comercial

Miguel Ingenerf Afonso
miguelafonso@newsfarma.pt

Diretora de Publicidade

Conceição Pires
conceicaopires@newsfarma.pt

Assessora Comercial

Sandra Morais
sandramorais@newsfarma.pt

Agenda

agenda@newsfarma.pt

Equipa Editorial

Andreia Martins
andreiamartins@newsfarma.pt

Andreia Pereira
andreiapereira@newsfarma.pt

Catarina Jerónimo (Coordenadora)
caterinajeronimo@newsfarma.pt

Catarina Torres
caterinatortres@newsfarma.pt

Débora Almeida
deboraalmeida@newsfarma.pt

Joana Cavaco Silva
joanacavacosilva@newsfarma.pt

Maria Gomes
mariagomes@newsfarma.pt

Nuno Coimbra (Fotógrafo)
nunocoimbra@newsfarma.pt

Teresa Caldas (Fotógrafo)
teresacaldas@newsfarma.pt

Sofia Filipe
sofiafilipe@newsfarma.pt

Produção & Design

Joana Lopes
joanalopes@newsengage.pt

Cátia Tomé
cateriatome@newsengage.pt

Diretora de Marketing

Ana Branquinho
anabranquinho@newsfarma.pt

Redação e Publicidade

Av. Infante D. Henrique, 333 H, 37,
1800-282 Lisboa
T. 218 504 065 Fax 210 435 935
newsfarma@newsfarma.pt
www.newsfarma.pt

Pré-press e impressão

RPO

Depósito legal 355998/13

Tiragem 10 000 exemplares

Periodicidade Bimestral - nov/dez 2015

Preço 3€

A reprodução total ou parcial de textos ou fotografias é possível, desde que indicada a sua origem (News Farma) e com autorização da Direção. Os artigos de opinião são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99, de 9/06, Artigo 12º nº 1 A.

Edição

NEWS FARMA

SIDA é um projeto da News Farma, de periodicidade bimestral e dirigido a profissionais de saúde. News Farma é uma marca da Coloquialform, Lda.

SUMÁRIO

- 04** Terapêutica atual da infeção por VIH
Professor Doutor Francisco Antunes
- 06** Epidemiologia da tuberculose no mundo e em Portugal
Dr.ª Ana Maria Correia
- 12** Novos desafios na infeccologia
Dr. António Vieira
- 14** Neoplasias não definidoras de SIDA – uma nova epidemia?
Dr. Jorge Velez
- 16** Doenças infecciosas emergentes
Prof. Doutor Henrique Lecour
- 18** Liga Portuguesa Contra a SIDA: é possível fazer a diferença
- 24** HCPA – Advanced Course in HIV Therapeutic Management
Drs. Andreia Duarte e Rui Rodrigues
- 27** Lançamento Nacional de Triumeq™
- 32** Reunião Monotemática da SPG – “Da cirrose ao cancro”
Prof. Doutor Rui Tato Marinho
- 34** O fígado e a infeção VIH
Dr.ª Cristina Valente



BESSV
Jterta

SIDA



Ano 4 | N.º 19 | janeiro/fevereiro 2016 | Publicação bimestral | Preço 3€

**INFECÇÃO POR VIH
MAIS DE 48 600
CASOS EM 30 ANOS**

ZIKA

**UMA EMERGENCIA
DE SAÚDE PÚBLICA
À ESCALA GLOBAL**

SIDA

Diretor Comercial
Miguel Ingenerf Afonso
miguelafonso@newsfarma.pt

Diretora de Publicidade
Conceição Pires
conceicaopires@newsfarma.pt

Assessora Comercial
Sandra Morais
sandramorais@newsfarma.pt

Agenda
agenda@newsfarma.pt

Equipa Editorial
Andreia Martins
andreiamartins@newsfarma.pt
Andreia Pereira
andreiapereira@newsfarma.pt
Catarina Jerónimo (Coordenadora)
catarinajeronimo@newsfarma.pt
Catarina Torres
catarinatorres@newsfarma.pt
Débora Almeida
deboraalmeida@newsfarma.pt
Joana Cavaco Silva
joanacavacosilva@newsfarma.pt
Maria Gomes
mariagomes@newsfarma.pt
Nuno Coimbra (Fotógrafo)
nunocoimbra@newsfarma.pt
Teresa Caldas (Fotógrafo)
teresacaldas@newsfarma.pt
Sofia Filipe
sofiafilipe@newsfarma.pt

Produção & Design
Joana Lopes
joanalopes@newsengage.pt
Cátia Tomé
catiatome@newsengage.pt

Diretora de Marketing
Ana Branquinho
anabranquinho@newsfarma.pt

Redação e Publicidade
Av. Infante D. Henrique, 333 H, 37,
1800-282 Lisboa
T. 218 504 065 Fax 210 435 935
newsfarma@newsfarma.pt
www.newsfarma.pt

Pré-press e impressão
RPO

Depósito legal 355998/13
Tiragem 10 000 exemplares
Periodicidade Bimestral - jan/fev 2016
Preço 3€

A reprodução total ou parcial de textos ou fotografias é possível, desde que indicada a sua origem (News Farma) e com autorização da Direção. Os artigos de opinião são da inteira responsabilidade dos seus autores.

Publicação isenta de registo na ERC, ao abrigo do Decreto Regulamentar 8/99, de 9/06, Artigo 12º nº 1 A.

Edição

NEWS:FARMA

SIDA é um projeto da News Farma, de periodicidade bimestral e dirigido a profissionais de saúde. News Farma é uma marca da Coloqualform, Lda.

SUMÁRIO

- 04** Zika: uma emergência de saúde pública à escala global
- 08** Triumeq®: uma nova opção de tratamento em regime de comprimido único
- 13** Jornadas de Actualização em Doenças Infecciosas reúne perto de 1.000 especialistas
- 14** Chikungunya virus
Scott C. Weaver, PhD
- 16** Functional cure and eradication of HIV
Daniel R. Kuritzkes, PhD
- 18** Discussion about a cure – the reality and the future
Timothy Ray Brown
- 19** Papiloma vírus e doença anogenital
Carmen Lisboa, PhD
- 20** Should we treat before or after liver transplantation?
Audrey Coilly, MD
- 22** Pre-Exposure Prophylaxis (PrEP) for HIV
Judith A. Aberg, PhD
- 24** Assinatura de protocolo entre IPO de Lisboa e Liga Portuguesa Contra a SIDA
- 27** Oito anos de vida de raltegravir
Prof. Dr. Fernando Maltez
Professor Doutor Francisco Antunes
Dr.ª Patrícia Pacheco
Dr.ª Ana Cláudia Miranda
- 30** Infeção por VIH: Mais de 48 600 casos em 30 anos
- 34** Genvoya® - Um novo RCU contendo tenofovir alafenamida, um novo profármaco do tenofovir
Dr. Eugénio Teófilo

